



“ÇİFTÇİMİZİN DOSTU”

**MODEL 71S
MOTORLU
TOPRAK FREZESİ**



**KULLANIM
KILAVUZU**

GİRİŞ

PMG TARAL ürününü tercih ettiğiniz için siz değerli müşterilerimize teşekkürlerimizi sunarız.

Bu kullanım kılavuzu Motorlu Toprak Frezesi kullanımı, yağlanması ve bakımı ile ilgili bilgiler içerir. Bu kılavuzda yer alan bilgiler kapsayıcı ve önemli olup tecrübeniz olmazsa bile, Motorlu Toprak Frezesini kullanmada size yardımcı olması amaçlanmıştır.

Motorlu Toprak Frezesi satılması veya sahibinin el değiştirmesi durumlarında bu kitabı Motorlu Toprak Frezesi ile beraber veriniz yeni sahibi veya kullanıcısı bu kitaptaki bilgilere ihtiyaç duyabilir.

Bu kılavuzu kaybetmeniz durumunda bayiden yeni bir tane isteyiniz.

Motorlu Toprak Frezeniz ne kadar tatmin edici performans sunacağı büyük oranda nasıl çalıştırıldığına bağlıdır. Bu yüzden, bu kılavuzun dikkatlice okunması ve Motorlu Toprak Frezesini her zaman en iyi mekanik konumda tutmak üzere kullanım ve bakım işlemlerinin düzgün yapılabilmesi için saklanması gerekir.

Motorlu Toprak Frezesi ile ilgili herhangi bir sorunuz olursa yetkili servise , yetkili bayi veya PMG TARAL üretici firmaya danışınız ve ilgili Motorlu Toprak Frezesi model ve motor seri numaralarını belirtiniz.

Motorlu Toprak Frezenizden memnun kalacağınızdan eminiz.

NOT:

Bu katalogdaki bazı görüntüler gösterim amaçlı çizimler olup Motorlu Toprak Frezesi ile bire bir örtüşmeyebilir.

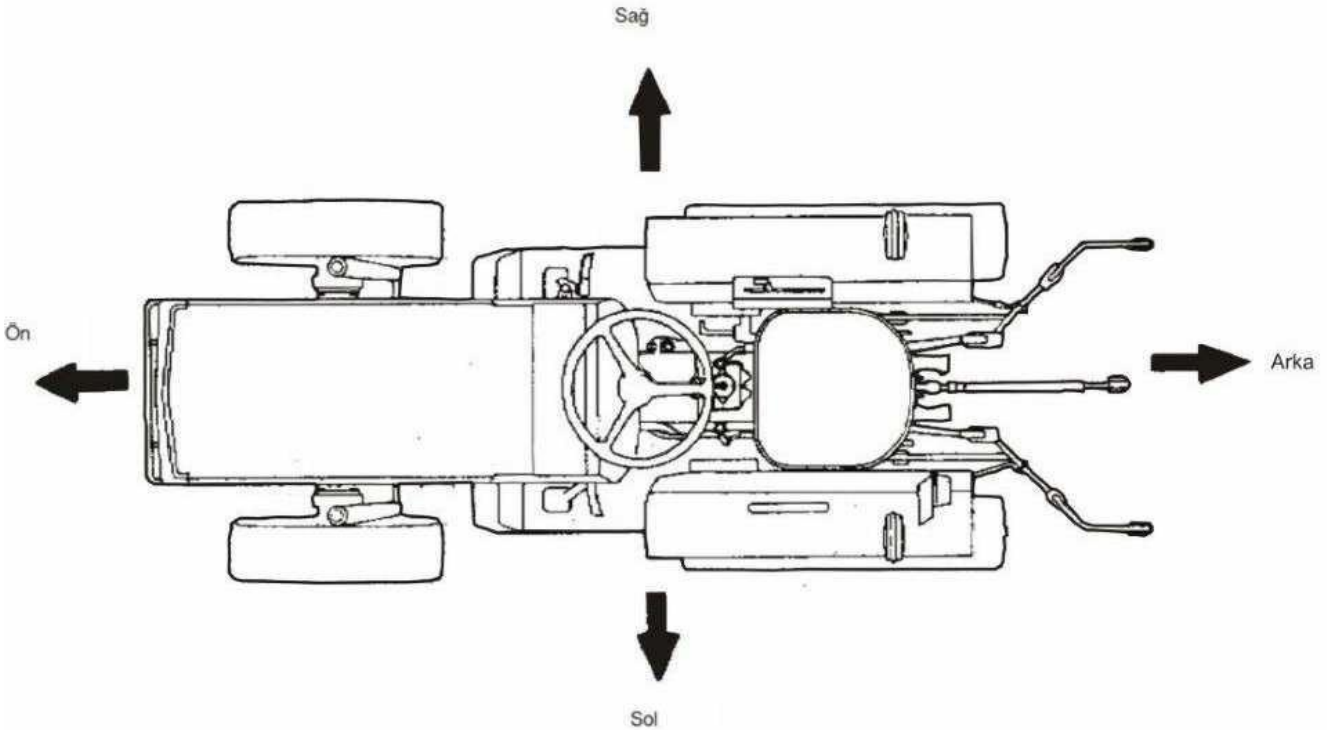
NOT:

Motorlu Toprak Frezesine ait bu kullanma kılavuzunu hasar görmeyecek veya yıpranmayacak şekilde uygun bir yerde muhafaza ediniz. Motorlu Toprak Frezesi kullanımında veya bakımında tereddütte düştüğünüzde veya bir bilgiye ihtiyaç duyduğunuzda bu kılavuzu dikkatle okuyunuz.

NOT:

Bu kılavuzda kullanılan SOL, SAĞ, ÖN veya ARKA ifadelerinin anlamları aşağıda sunulmuştur:

ÖN, ön ızgara ucu, ARKA ise Motorlu Toprak Frezesi kaldırma kolu ucu anlamına gelmektedir. SOL veya SAĞ, sürücü koltuğundan ileri doğru bakıldığında Motorlu Toprak Frezesi sol veya sağ tarafı anlamına gelmektedir.



MOTORLU TOPRAK FREZESİNE AİT TİP BİLGİLERİ:

Motorlu Toprak Frezesi Markası:	PMG TARAL
Motorlu Toprak Frezesi Tipi:	71S
Motorlu Toprak Frezesi Varyantı:	71S
Motorlu Toprak Frezesi Kategorisi:	Motorlu Toprak Frezesi
Motorlu Toprak Frezesi Ticari Adı:	PMGTARAL 71S

Motorlu Toprak Frezesi Üreticisi: PMG TARAL

Adres: 75. Yıl O.S.B. Mahallesi

34. Cadde No: 19 ODUNPAZARI / ESKİSEHİR

Telefon: +90 (222) 236 07 64

e-posta: info@pmgtaral.com

internet sitesi: www.pmgataral.com

MOTORLU TOPRAK FREZESİ TANITIM PLAKASI
Çapa makinası kontrol panelinin sol tarafında

Marka/ Trademark	PMG TARAL
Model / Model	71S
İmal Yılı / Date of Production	2026
Seri No / Serial Number	36007152026060063
Güç / Power	16 kW
Ağırlık / Weight	350kg

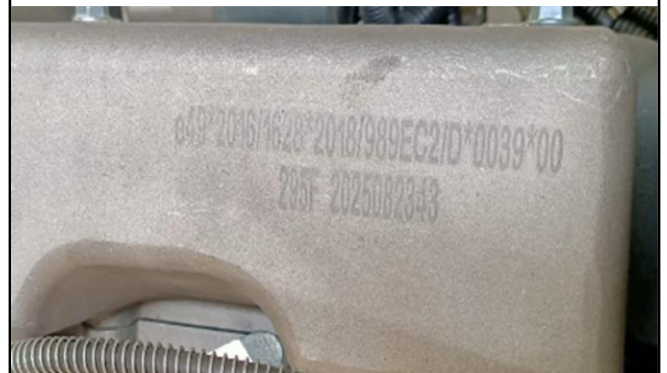
pmgtaral.com

MOTORLU TOPRAK FREZESİ UYGUNLUK BELGESİ

[illegible]

MOTORLU TOPRAK FREZESİ MOTOR SERİ NO

Motor Enjektör giriş yanında



NOT, DİKKAT ve UYARILAR

Bu kılavuzda kullanılan NOT, DİKKAT ve UYARI ifadeleri önemli ve hayati bilgileri vurgulamak içindir. Bu ifadeler aşağıdaki durumlarda kullanılmaktadır:

NOT.....

⚠ DİKKAT.....

 UYARI.....

Açıklanması gereken bir çalıştırma işlemi, durumu vs.

Harfiyen uyulmadığı takdirde araç hasarıyla veya tahribatıyla sonuçlanabilecek çalışma prosedürleri, işlemleri vs.

Düzgün izlenmediği takdirde yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek çalıştırma prosedürleri, işlemleri vs.

MOTORLU TOPRAK FREZESİNİN TESLİM ALINMASI

Motorlu Toprak Frezesini teslim aldığınızda bayiden veya servisten ilk çalıştırmayı yapmasını, kullanım ve bakımı ile ilgili bilgileri size tarif etmesini isteyiniz. Cevap alamadığınız sorular olursa Motorlu Toprak Frezesinin üzerindeki iletişim numarasını arayınız.

Motorlu Toprak Frezesinin bütün parçaları takılı ve sorunsuz çalışır olduğunu kontrol ettikten sonra teslim alınız. Beraberinde verilen aksesuarları, takım kutusunu bütün takımlarla beraber ve kitapçıkları eksiksiz olarak teslim alınız.

Motorlu Toprak Frezesi ile beraber verilen dokümanlar:

Kullanım Kılavuzu
Bakım Kayıt Belgesi
Garanti Belgesi
Servis Listesi

MOTORLU TOPRAK FREZESİNİN ÖMRÜ

Motorlu Toprak Frezesi kullanım ömrü 10 yıl olacak şekilde tasarlanmıştır. Motorlu Toprak Frezesi bu kitapta anlatılan kurallara ve yöntemlere uyacak şekilde kullanılır, gerek garanti süresindeki gerekse garanti sonrası bakımları ihmal edilmez ve yetkili servislerde yaptırılırsa, orijinal PMG TARAL yedek parçaları kullanılır ise kullanım ömrü gerçekleştirilebilir ve hatta uzatılabilir de.

GARANTİ

PMG TARAL tarafından üretilen yetkili bayi ve servislerden aldığınız bütün ürünler garanti kapsamındadır.

Motorlu Toprak Frezesini her zaman yetkili bayi veya servislerden alınmış orijinal PMG TARAL parçaları kullanmanızı tavsiye ediyoruz.

Yanlış kullanımdan, eksik veya geç yapılan bakımlardan, orijinal olmayan yedek parça kullanımından, müsaade edilmeyen ekipmanların kullanımlarından kaynaklanan hasarlar garanti kapsamına girmez.

NOT:

Motorlu Toprak Frezesinde bu kitapta tarif edilmeyen veya bilgisine ulaşamadığınız ekipmanların uygunluğunu yetkili bayi veya fabrikadan onay almadan kullanmayınız.

Tarif edilmeyen veya onay alınmayan ekipmanların yanlış takılması, kullanımı ve/veya Motorlu Toprak Frezesinin yanlış kullanımından doğabilecek hasarlardan veya istenmeyen kayıplardan PMGTARAL sorumlu tutulamaz.

GÜVENLİK

Motorlu Toprak Frezesini geliştirirken ve üretirken en çok önem verilen noktalardan birisi de sürücünün güvenliğidir. Tasarım birçok güvenlik unsurunu içerir.

Bütün bu önlemlere rağmen kazalar oluşmaya devam eder ve bunlar çoğunlukla ihmal edilen güvenlik önlemlerinden kaynaklanmaktadır.

Kazaları önlemenin en iyi yolu alınacak önlemlere beraber olası risklerin bilincinde olmak ve ona göre davranmaktır.

Motorlu Toprak Frezesini çalıştırmadan önce kullanıcı bu kitapta anlatılan bütün güvenlik ikaz ve uyarılarının farkında ve onları anlamış olmalıdır. Bütün koruyucu unsurlar yerlerinde ve hasarsız bir şekilde olmalıdır, eğer hasar varsa acil olarak tamir ettirilmelidir. Motorlu Toprak Frezesi yalnızca ve yalnızca kullanıcı koltuk üzerinde iken çalıştırılmalıdır. Bütün ikaz etiketlerinin yerinde ve okunaklı, anlaşılır bir şekilde durduğundan emin olun,



değilse yenisi ile değiştirin.

Motorlu Toprak Frezesini kullanan sürücü her zaman dinlenmiş ve zinde olmalı alkol veya bir ilacın tesirinde olmamalı. Reçeteli ilaç kullanan kişiler doktor müsaadesi veya raporu ile Motorlu Toprak Frezesini kullanabilir.

MOTORLU TOPRAK FREZESİ TARLA , BAĞ , BAHÇE ve KARAYOLLARI DIŞINDAKİ YOLLARDA KULLANILMASI İLE İLGİLİ UYARILAR

Motorlu Toprak Frezesini çalıştırmadan önce bu kitapçıkta anlatılan bütün fonksiyonların düzgün bir şekilde çalıştığından emin olun.

Kullanım sırasında bazı aksamaların veya parçaların hasara uğradığını veya bazı civataların gevşediğini fark ederseniz hemen Motorlu Toprak Frezesini durdurun ve arıza/sorun giderilene kadar da iş yapmaya geri dönmeyin.

Kullanıcı yerel trafik kurallarını ve kanunları bilmeli ve Tarla , Bağ , Bahçe gibi yolların haricinde kesinlikle Karayollarında kullanılmamasının yasak olduğu bilinmelidir.

Çocukların Motorlu Toprak Frezesini kullanmasına ya da Motorlu Toprak Frezesine ekipman bağlamasına müsaade etmeyin.

PTO'nun devre dışı bırakıldığından, frenlerin birbirine kilitlendiğinden emin olun.

Motorlu Toprak Frezesini her zaman koltukta otururken çalıştırın ve durdurun.

Motorlu Toprak Frezesi 1 kişilik ve sadece 1 kişilik bir araçtır, Motorlu Toprak Frezesi çamurluk, kaporta veya başka bir parçasının üzerinde hiçbir şekilde yolcu taşımayınız.

Motorlu Toprak Frezesi manevra yaparken etki alanı içinde hiç kimsenin olmadığından emin olun.

Motorlu Toprak Frezesi hareket halindeyken ekipmanlara ayar, montaj veya demontaj yapmayınız.

Ekipman takarken, sökerken veya kullanırken Motorlu Toprak Frezesi çalışır halde ise ekipmanla Motorlu Toprak Frezesi arasında kimsenin bulunmadığından emin olun.

Ekipmanın takıldığı bölgeden Motorlu Toprak Frezesi kumanda kollarına erişmeye veya kullanmaya çalışmayınız, başkalarının da bunu yapmasına müsaade etmeyin.

Ekipmanı her zaman Motorlu Toprak Frezesi çalışmıyor ve Tekere takoz uygulanmış haldeyken söküp takın.

Motorlu Toprak Frezesi çalışırken veya kullanılırken ekipmanın altında kimsenin bulunmasına izin vermeyin.

Ekipmanı yolda taşıma pozisyonu şeklinde bağlayın ve taşıyın.

Lambaların camının temiz olduğundan emin olun.

Motorlu Toprak Frezesi manevra kabiliyetini kısıtlayabilecek duvar, çit vb benzeri sabit engellerin bulunduğu bölgelere yakın kullanmayınız.

Motorlu Toprak Frezesini hiçbir zaman boş vitese kullanmayınız özellikle yokuş aşağı kullanırken her zaman vitesinde olmasına özen gösterin.

Yol ıslak veya kaygansa kullanırken daha dikkatli olun.

Tepelere yaklaşırken hızınızı düşürün.

YENİ MOTORLU TOPRAK FREZESİNİN ALIŞTIRILMASI

Motorlu Toprak Frezesinin tüm bileşenleri fabrikada montaj esnasında titizlikle kontrol edilmiştir. Ancak, yeni Motorlu Toprak Frezesi ilk 25—50 saatlik kullanım esnasında kullanıcının kendisi tarafından dikkatlice kontrol edilmeli ve ağır işlerden kaçınılmalıdır. Eğer ağır iş kaçınılmaz ise, aracı normalde kullandığınız vitesten bir kademe daha düşük bir viteste kullanın ve motoru daha düşük bir devirde çalıştırın.

“ÖNEMLİ”

50 SAATLİK BAKIM

Yeni Motorlu Toprak Frezesi ilk 50 saatlik kullanımından sonra aşağıdaki servis, bakım ve kontrol işlemleri belirtildiği şekilde yapılmalıdır.

1. Motor yağını ve filtresini değiştirin.
2. Şanzıman yağını değiştirin.
3. Özellikle direksiyon bağlantısına ve tekerleklerle dikkat ederek tüm civataları ve somunları yeniden sıkın.
4. Alternatör kayışının gerginliğini kontrol edin ve ayarlayın.
5. Lastiklerin iyi durumda olduklarını ve hava basınçlarının doğru olduğunu kontrol edin.
6. Silindir kapağı civatalarını yeniden sıkın ve supap boşluklarını ayarlayın.
7. Hava filtresi elemanını temizleyin.
8. Yakıt filtresini temizleyin.
9. Ön poyrayı uç boşluğu bakımından kontrol edin.
10. Akü elektrolitini kontrol edin.
11. Hidrolik yağ filtresini temizleyin.

Bu 50 saatlik bakım Motorlu Toprak Frezesini iyi konumda tutmak için gerekli bir işlemdir ve bu yüzden düzgün yapılmalıdır.

İÇİNDEKİLER

BÖLÜM 1. GÜVENLİK ÖNLEMLERİ	
A. Çalıştırma İle İlgili Genel Güvenlik Önlemleri	1-5
BÖLÜM 2. DIŞ GÖRÜNÜM VE PARÇALARIN ADLARI	6-7
BÖLÜM 3. GÖSTERGELER VE KUMANDALAR	8
Kontak Anahtarı	9
Yağ Basıncı Uyarı Lambası	9
Yakıt Göstergesi	9
Korna Düğmesi	9
Gaz Kolu	9
Debriyaj	9
Fren.....	10
Ayak Hız Kontrol Pedalı	10
Kuyruk Mili	10
2-Vitesli Şanzıman	11
Çeki Bağlantıları	11
BÖLÜM 4- KULLANIM	12
Motorlu Toprak Frezesini Çalıştırmadan Önce	12
Motorun Çalıştırılması	12
Soğuk Havalarda Çalıştırma	12
Motor Çalıştırıldıktan Sonra	12
Motorlu Toprak Frezesinin Kullanılması	12
Motorlu Toprak Frezesinin Durdurulması	14
Arka Tekerleğin Takılması.....	15
Lastik Hava Basıncı	15
Ses Seviyeleri	15
Sürücü Koltuğu	16
Ön Aks Dümenleme Ayarı	16
3-Noktalı Bağlantı	16
Hidrolik Sistem	16
Konum ve Derinlik Kontrolü	17
PTO Koruması ve Arka Çeki	18
BÖLÜM 5. DÜZENLİ BAKIM KILAVUZU	19
Bakım Programı	19
Bakım Programı Tablosu	19
Günlük Kontrol	20
1. Bakım (Her 50 saatlik çalışmadan sonra).....	20
Yeni Motorlu Toprak Frezesi için 50 Saatlik Bakım	20
Yeni Motorlu Toprak Frezesi Dışında 50 Saatlik Bakım	20
2. Bakım (Her 150 saatlik çalışmadan sonra).....	20

3. Bakım (Her 250 saatlik çalışmadan sonra).....	20
Yağlama Şeması	21
BÖLÜM 6. KORUYUCU BAKIM TALİMATLARI	22
Yakıt Sistemi Havaasının Alınması.....	22
Yakıt Filtresi Havaasının Alınması	22
Yakıt Pompası Havaasının Alınması.....	22
Yakıt Borusu Havaasının Alınması	22
Yakıt Filtresinin Değiştirilmesi	23
Yakıt Deposunun Temizlenmesi	23
Motor Yağı Seviyesinin Kontrol Edilmesi	23
Motor Yağının Değiştirilmesi	23
Motor Yağı Filtresinin Değiştirilmesi	24
Enjeksiyon Memesinin Kontrol Edilmesi	24
Silindir Kapağı Cıvatasının Sıkılması	24
Supap Boşluğu Ayarı	25
Supap Boşluğu Ayarlama İşlemi	25
Hava Filtresi	25
Altenatör Kayışı Gerginliğinin Ayarlanması.....	26
Akü	26
Takviye Bağlantısı	27
Uygun Takviye Bağlantısı İşlemi	27
Uygun Takviye Kablosu Ayırma İşlemi	27
Uygun Akü Bakımı ve Güvenlik İpuçları	28
Elektrolit Seviyesinin Kontrol Edilmesi	29
Akünün Şarj Edilmesi	29
Şanzıman Yağının Değiştirilmesi	29
Yağ Seviyesinin Kontrol Edilmesi	29
Debriyaj Pedalı Ayarı	29
Fren Pedalı Ayarı	30
Gaz Kolu Ayarı	30
AC Jeneratörü (Alternatör)	30
Marş Motoru	30
Sigorta	31
Motor ile ilgili hata ve çözümleri	32
Motor hemen çalışmaz ise	32
Düşük sıcaklıklarda çalışmazsa	32
Marş motoru çalışmazsa	32
Motor çalışma sırasında kendi kendine durursa	33
Motor performans veya devrinde düşüş.....	33

BÖLÜM 7- SAKLAMA	34
Saklama	34
Saklama Sonrasında Yeniden Çalıştırma	34
BÖLÜM 8. KABLO ŞEMASI.....	35
BÖLÜM 9. TEKNİK ÖZELLİKLER VE VERİLER	36
Motor	36
Yakıt Sistemi	36
Yağlama Sistemi	36
Hava Filtresi	36
Regülatör	36
Elektrik Sistemi	36
Şasi Boyutları	37
Debriyaj	37
Şanzıman	37
Kuyruk Mili	37
Fren.....	37
Direksiyon	37
Hidrolik Sistem	38
3-Noktalı Bağlantı	38
Çeki Demiri	38
Azami Lastik Yük Kapasiteleri	38
Azami Aks Yükleri	38
Sürüş Hızı	39
Kapasiteler	39
BÖLÜM 10. BİLGİLENDİRME ve UYARI ETİKET ŞEMASI	40
BÖLÜM 11. GARANTİ BELGESİ.....	41
BÖLÜM 12. BAKIM KAYIT BELGESİ.....	42

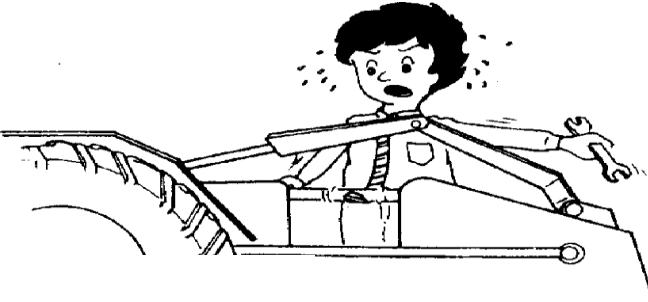
BÖLÜM 1 – GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

UNUTMAYIN: "GÜVENLİK", UYGULANINCAYA KADAR SADECE BİR KELİMEDİR.

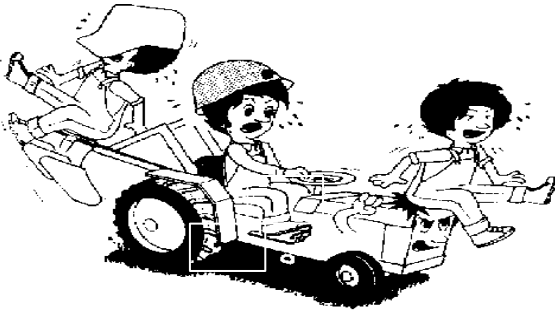
Motorlu Toprak Frezesi uygun şekilde kullanılmaması kazaya yol açabilir. Motorlu Toprak Frezesinin kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuduğunuzdan ve içindeki tüm bilgileri iyice anladığınızdan emin olun. Özellikle "Güvenlik Önlemleri" başlıklı bu kısımdaki talimatlara harfiyen uyulmalıdır.

A. ÇALIŞTIRMA İLE İLGİLİ GENEL GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

- ⚠ 1. Motorlu Toprak Frezesini çalıştırırken bu kılavuzdaki tüm güvenlik önlemlerine uyun.
- ⚠ 2. Motorlu Toprak Frezesini kolay hareket etmenizi sağlayan uygun kıyafetlerle kullanın. Hareketli parçalara dolanmaması için bol ceketlerden, kravatlardan, atkılarından veya bol gömlek kollarından kaçının. Yangın söndürücü ve ilk yardım çantası bulundurmanızı tavsiye ediyoruz. Kullanıcı bu teçhizatın nerede olduğunu ve nasıl kullanılacağını biliyor olmalı.



- ⚠ 3. Aşırı çalışmadan kaçının, daima fiziksel olarak iyi durumda ve yeterince dinlenerek çalışın.
- ⚠ 4. Motorlu Toprak Frezesi veya kullanımı konusunda bilgisi olmayan çocukların ya da yetişkinlerin Motorlu Toprak Frezesini kullanmalarına izin vermeyin.
- ⚠ 5. Sürüş ve aletlerin kullanımı sırasında asla yolcuların Motorlu Toprak Frezesi, çeki demiri veya aletlerin üzerine oturmalarına izin vermeyin.



B. BAKIM İÇİN TEMEL GÜVENLİK GEREKLİLİKLERİ

Motorlu Toprak Frezesini çalıştırmadan önce daima bu bakım talimatlarına uyun:

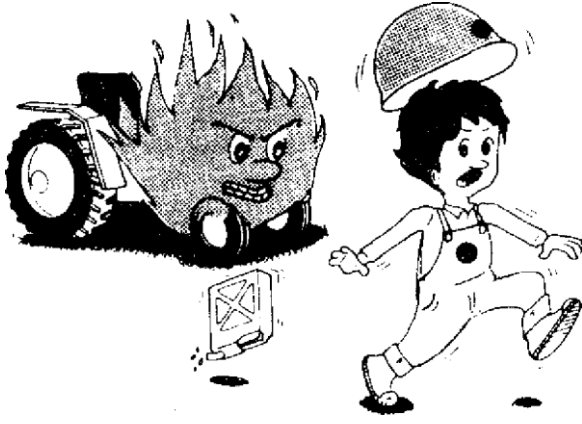
- ⚠ 1. Farları ve çalışma lambalarını Motorlu Toprak Frezesi kullanıldığı yerin trafik kurallarına uygun ve ayarlı olmalı, değilse hemen yetkili servise gidin.

7.

- ⚠ 2. Kayma sonucu oluşabilecek kazaları önlemek için Motorlu Toprak Frezesi basamaklarını temiz tutun. Pedallar ve basamaklar, toz, çamur, kar, buz vs kaymaya sebep olabilecek unsurlardan temizlenmiş olmalıdır.
- ⚠ 3. Kullanılmadığı zaman PTO milinin üstünü koruyucusu ile kapatın.
- ⚠ 4. Parçaları sökmeden önce freni uyguladığınızdan ve aletleri veya donanımları indirdiğinizden emin olun.
- 5. Hareket halinde iken veya motor çalışırken asla Motorlu Toprak Frezesini ayarlamayın veya bakımını yapmayın. Daima fren ve debriyaj kullanım kılavuzundaki ayarlama işlemine göre düzgün bir şekilde ayarlayın.
- ⚠ 6. Motorlu Toprak Frezesi çalışırken veya durdurulduktan hemen sonra motora, egzoz borusuna veya manifolduna dokunmayın bu bölgelerde işlem yapılacaksa parçaların soğumalarını bekleyin.



- ⚠ Basınçla fışkıran hidrolik yağ veya yakıt cildinize nüfuz ederek ciddi yaralanmaya yol açabilir. Yağ veya yakıt hatlarını ayırmadan önce tüm basıncı aldığınızdan emin olun. Tamirden sonra basınç uygulamadan önce, tüm bağlantıların sıkı olduğundan ve tüm hidrolik parçalarının iyi durumda olduğundan emin olun. Basıncı yağ gözle görünmeyebilir. Tespit etmek için bir karton kullanabilirsiniz. Sızan sıvıdan dolayı yaralanma meydana gelirse, uygun müdahale için hemen doktora danışın.
- ⚠ 8. Yakıt alırken, yakıtın alev almaması için ilk önce motoru tamamen durdurduğunuzdan emin olun. Asla açık ateş kaynaklarının olduğu yerlerde veya sigara içerken yakıt doldurmayın. Arazide yakıt doldururken daima huni kullanın ve sadece açık alanda yakıt alın. Yakıt alımı tamamlandığında Motorlu Toprak Frezesi üzerine dökülen yakıtı temizleyin ve depo kapağını kapatın



- 9.** Elektrik aksamı üzerinde ya da kazayla elektrik aksamına dokunmanıza sebep olabilecek herhangi bir işe başlamadan önce daima akü kablolarını ayırın. Asla akü kablo ucunun pozitif terminalindeki lastik kapağı çıkarmayın. Aküyü şarj cihazına bağlamadan önce şarj cihazı düğmesinin "OFF" (KAPALI) konumunda olduğundan emin olun. Şarj cihazını akünün doğru terminallerine bağladığınızdan emin olun (pozitif – pozitif, negatif – negatif). Şarj sırasında akü tarafından büyük miktarda hidrojen gazı ortaya çıkar. Yangına karşı önlem alın: Çalıştığınız alanda ateş olmadığından emin olun. Cildi tahriş edeceğinden veya giysilere zarar vereceğinden elektrolit sızıntısının olmamasına dikkat edin. Aşağıda açıklanan bir kaza durumunda, hemen ilk yardımı arayın ve uygun müdahale için derhal doktora başvurun.

- a) Akünün seyreltilmiş sülfürik asidi gözlerinize girerse: Gözlerinizi tamamen açarak 15 dakikadan daha uzun süre bol suyla yıkayın.
- b) Akünün seyreltilmiş sülfürik asidini yutarsanız: Ağzınızı hemen temiz suyla çalkalayın ve bol miktarda çiğ yumurta yiyin veya süt için. Sessizce uzanın.
- c) Seyreltilmiş sülfürik asit cildinize veya giysilerinize bulaşırsa: Seyreltilmiş sülfürik asidi bol suyla iyice yıkayın ve sabun solüsyonu ile nötralize edin. Daha sonra suyla durulayın.
- d) Seyreltilmiş sülfürik asit dökülürse: Bol suyla yıkayın veya sönmüş kireç ya da soda ile nötralize edin.

10. Motorlu Toprak Frezesini ilaçlama için kullanacağınız zaman gözlük, maske, eldiven vb. uygun koruyucu ekipmanları takınız. Zirai ilaçların teneffüs edilmesi veya direk temas edilmesi sağlığınız açısından bir risktir. Daha detaylı bilgiler için ilacın kullanım kılavuzuna başvurunuz.

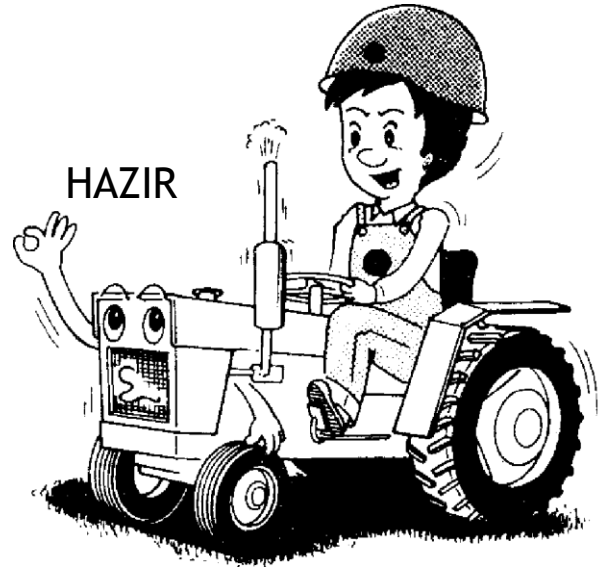
- 11.** Aşağıdakiler dahil, servis işlemlerini yapmadan önce motoru durdurun ve PTO vites kolunun Boşta olduğundan emin olun:
 - a) PTO ile herhangi bir alet arasındaki tahrik milinin sökülmesi,
 - b) PTO aktarma organının ve bağlantının ayarlanması.
 - c) PTO tahrik edilen parçasının ayarlanması veya temizlenmesi.
- 12.** Direksiyonda her zaman sektör dişlisi ile pinyon dişlisinin rahat kavraması için gerekli bir miktar boşluk vardır. Daima boşluk miktarını kontrol edin. Direksiyonda çok fazla veya çok az boşluk varsa Motorlu Toprak Frezesini çalıştırmayın.

C. MOTORLU TOPRAK FREZESİNİN ÇALIŞTIRILMASI

Motorlu Toprak Frezesini çalıştırmadan önce şu kurallara uyun:

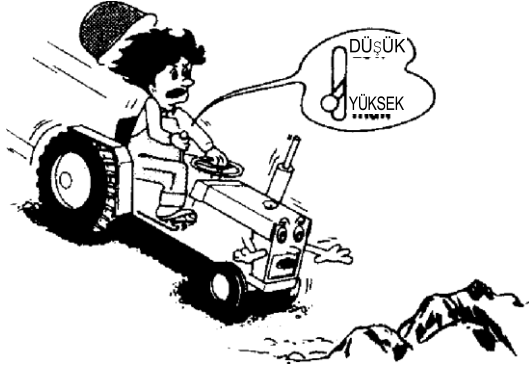
C-1 Motorlu Toprak Frezesini Çalıştırmadan ve Sürmeden Önce

- 1.** Sadece sürücü koltuğuna ve düzgün oturduktan sonra motoru çalıştırın ve daima direksiyondan sıkıca tutun. Asla başka herhangi bir yerde (Motorlu Toprak Frezesi üzerinde veya yerde) Motorlu Toprak Frezesinin başka bir işlemini yapmaya kalkışmayın. Motorlu Toprak Frezesinin çalıştırırken bir "bonet" takılması tavsiye edilir. Motorlu Toprak Frezesinin kısa devre (Düz Kontak) yaparak çalıştırmayı denemeyin, her zaman kontak anahtarı ile çalıştırın.



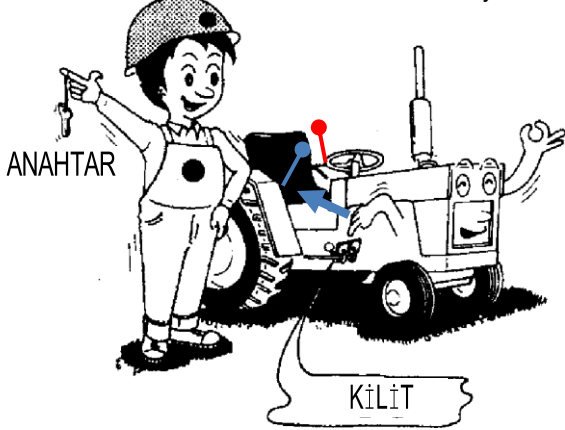
C-2 Motorlu Toprak Frezesi Çalıştırılması ve Sürülmesi

- 1.** Motorlu Toprak Frezesini daima tam kontrol altında tutacağınız uygun bir hızda kullanın.



- ⚠ Motorlu Toprak Frezesini sürmeye başlamak için, motor devrini düşürün ve debriyaj pedalını yavaşça bırakın. Pedalın birden bırakılması Motorlu Toprak Frezesi ileri doğru sıçramasına sebep olur.

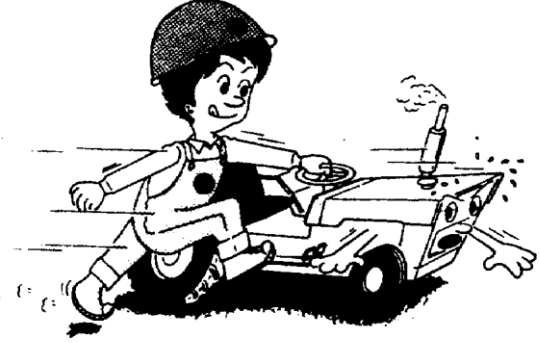
- ⚠ Motorlu Toprak Frezesinin yanından ayrılmadan önce motoru durdurun, anahtarı çıkarın, motorun tamamen durduğundan ve ekipmanın yere tamamen temas ettiğinden emin olun. Sağdaki koldan 1 inci vitese soldaki koldan tavsana takmadan makinadan inmeyin



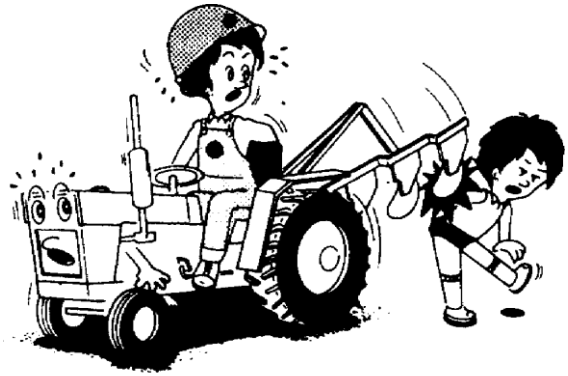
- ⚠ Motorlu Toprak Frezesinin engebeli zeminlerde kullanırken yavaşlayın.



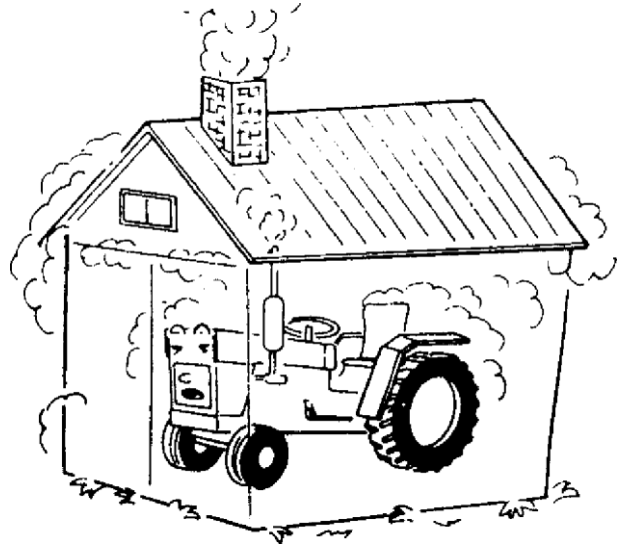
- ⚠ Asla hareket halindeki bir Motorlu Toprak Frezesinin üstüne/üstünden atlamayın.



- ⚠ Motorlu Toprak Frezesi ve herhangi bir aleti çalıştırırken veya PTO'yu devreye sokarken, yakında insanların, özellikle çocukların olmadığından emin olun.



- ⚠ Motoru kapalı bir alanda veya bina içinde kesinlikle çalıştırmayın. Çalıştırılması zorunlu durumda karbon monoksit gazının solunmasını önlemek için kapıları ve/veya pencereleri açarak alanı uygun şekilde havalandırın.





C-3 Tarla , Bağ , Bahçe gibi yollarda Kullanım

- ⚠ Motorlu Toprak Frezesini Tarla , Bağ , Bahçe gibi yolların haricindeki kara yollarında kullanılması yasaktır. Kara yolları haricindeki yollarda kullanmak için, frenlerden birisinin bağımsız olarak uygulanmasını önlemek üzere sürüşe başlamadan önce her iki fren pedalını birlikte kilitleyin Motorlu Toprak Frezesini yüksek hızda kullanmayın.



Motorlu Toprak Frezesini yamaç kıyısında veya dik yokuşta kullanmayın. Yağmurdan hemen sonra toprak yumuşak olduğundan ve kolayca çökebileceğinden çok dikkatli olun.



C-4 Motorlu Toprak Frezesi Döndürülmesi

- ⚠ Viraja girmeden önce yavaşlayın, ön veya arka tarafa takılan aletin herhangi bir kişiye veya nesneye çarpmamasına dikkat edin
- ⚠ Motorlu Toprak Frezesini dik yokuşlarda veya düz zeminde kullanırken aniden dönmeyin, frenleme yapmayın veya debriyajı ya da ekipmanları çalıştırmayın

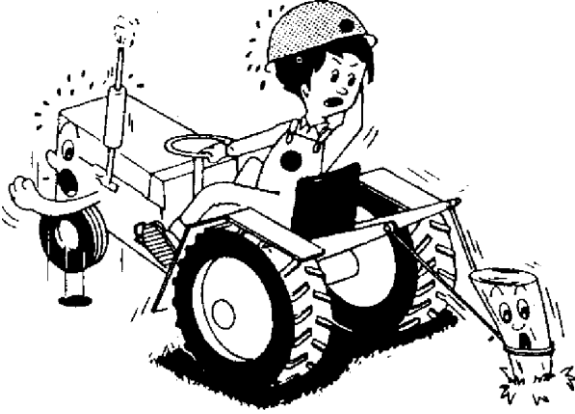
C-5 Yokuşta Yük Çekme ve Kullanım

- ⚠ Yokuş aşağı çekme işlemi için vites kolunu düşük vitesa takın ve motor frenini kullanın. Asla yalnız fren ile hızı düşürmeye çalışmayın.
- ⚠ Yokuşta ağır bir nesneyi çekmek oldukça tehlikelidir. Motorlu Toprak Frezesinin dengesini artırmak için tekerlek ağırlığı ya da şasi ağırlığı takın ve aracı çok dikkatli kullanın.



⚠ Çekme için sadece çeki demirini kullandığınızdan emin olun.

Bağlantı noktasını arka aksın merkez çizgisinin aşağısında olmasına dikkat edin. Zincir kullanırken, asla aniden ileri doğru hareket etmeyin. Motorlu Toprak Frezesini yüke bağlamak için uzun bir zincir veya halat kullanırken, tüm boşluk alınıncaya kadar Motorlu Toprak Frezesini yavaşça ileri doğru sürün.



⚠ Motorlu Toprak Frezesini tehlikeli gibi görünen çok dik yamaçlarda kullanmaktan kaçının; bu durum kaçınılmaz ise, çok dikkatli olun.

⚠ İleri doğru bir hendekten geçmek veya saplanmış konumdan çıkmaya çalışmak veya dik bir yokuşta sürüş yapmak Motorlu Toprak Frezesini geriye doğru devrilmesine sebep olabilir. Mümkünse, bu tip durumlarda geri gidin. Eğer koşullar geri gitmenize izin vermiyorsa, Motorlu Toprak Frezesini uzunlamasına dengelemek için ön tekerlek ağırlığını ve şasi ağırlığını artırarak kullanın. Ayrıca, arka tarafa takılan çok ağır bir ekipman kullanıldığı zaman daha iyi bir denge sağlamaya çalışın.

⚠ Geri viteste yokuş inerken veya ileri viteste yokuş çıkarken, asla debriyajı, freni, gaz kolunu veya direksiyonu ani biçimde kullanmayın. Kaygan yollarda çok dikkatli olun.

⚠ Motorlu Toprak Frezesini çekilmesi gerektiği tüm durumlarda (halat kullanılarak veya ön taraf yukarı kaldırılarak) arka tekerlekler yerde olduğu sürece hem ana vites kolunu hem de yardımcı vites kolunu "BOŞ" konumuna aldığınızdan emin olun.

* Bu vites kolları başka herhangi bir vites konumuna alınmamalıdır.

⚠ Aküsü boşalmış bir Motorlu Toprak Frezesini çekerek motoru çalıştırırken, ana vites kolunu ileri veya geri vites ve yardımcı vites kolunu yüksek vitesa alın, daha sonra debriyaja yavaşça basın.

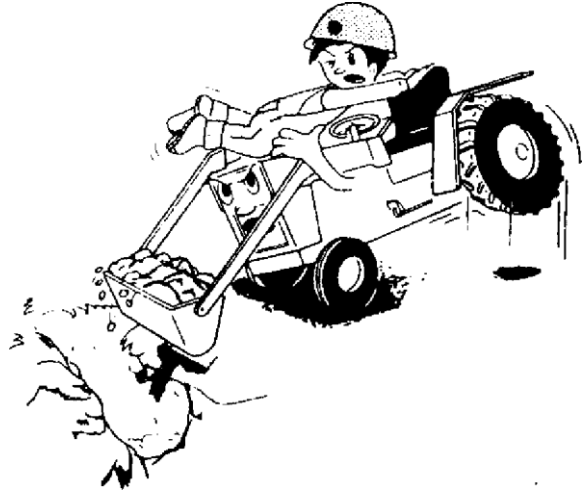
* Asla yardımcı vites kolunu düşük vitesa takmayın.

⚠ Motorlu Toprak Frezesini çekerken, daima güvenli bir hızı koruduğunuzdan emin olun. 5 km/s veya daha düşük bir hızda gitmenizi tavsiye ederiz.

⚠ Dik bir yokuşta yük çekerken veya çalışırken, güvenli hızı korumak için motor frenini uyguladığınızdan emin olun. Asla ana vites kolu "BOŞ" konumunda iken veya debriyaj ayrılmışken aracı atalet kuvveti ile çalıştırmayın.

Aletlerin Kullanımı

Aletleri güvenli bir şekilde takmak veya çalıştırmak için ilgili aletin kullanım kılavuzuna başvurun.

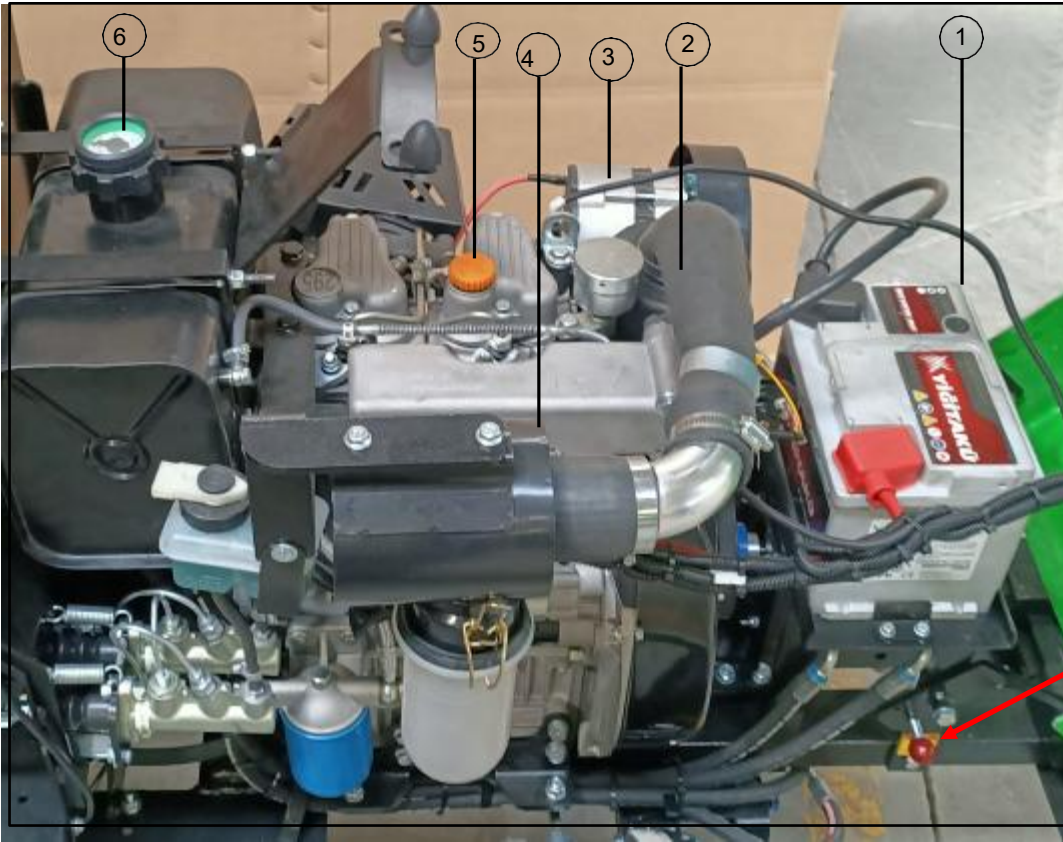


⚠ Motorlu Toprak Frezesi üzerinde ilaçlama yaparken ve tarım kimyasallarını kullanırken, daima ilaçlama makinasının kullanım kılavuzundaki talimatlara ve kimyasal madde üreticisinin talimatlarına uyun.

BÖLÜM 2. DIŞ GÖRÜNÜM VE PARÇALARIN ADLARI

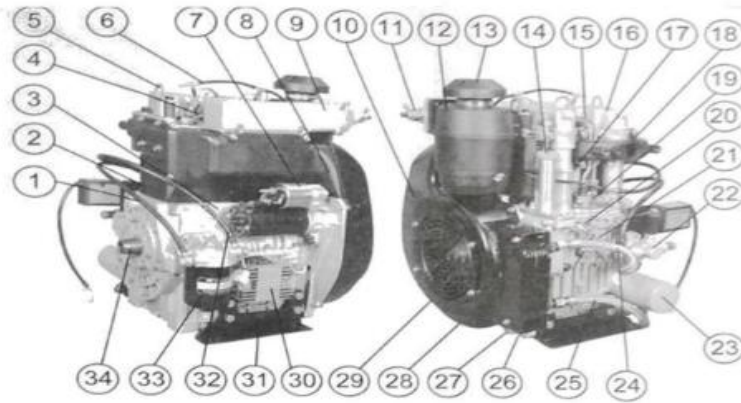


Yukarıdaki resimler PMGTARAL-71S modelini göstermektedir.



1. Akü
2. Hava filtresi
3. Alternatör
4. Hava filtresi
5. Motor yağ
doldurma kapağı
6. Yakıt deposu
kapağı

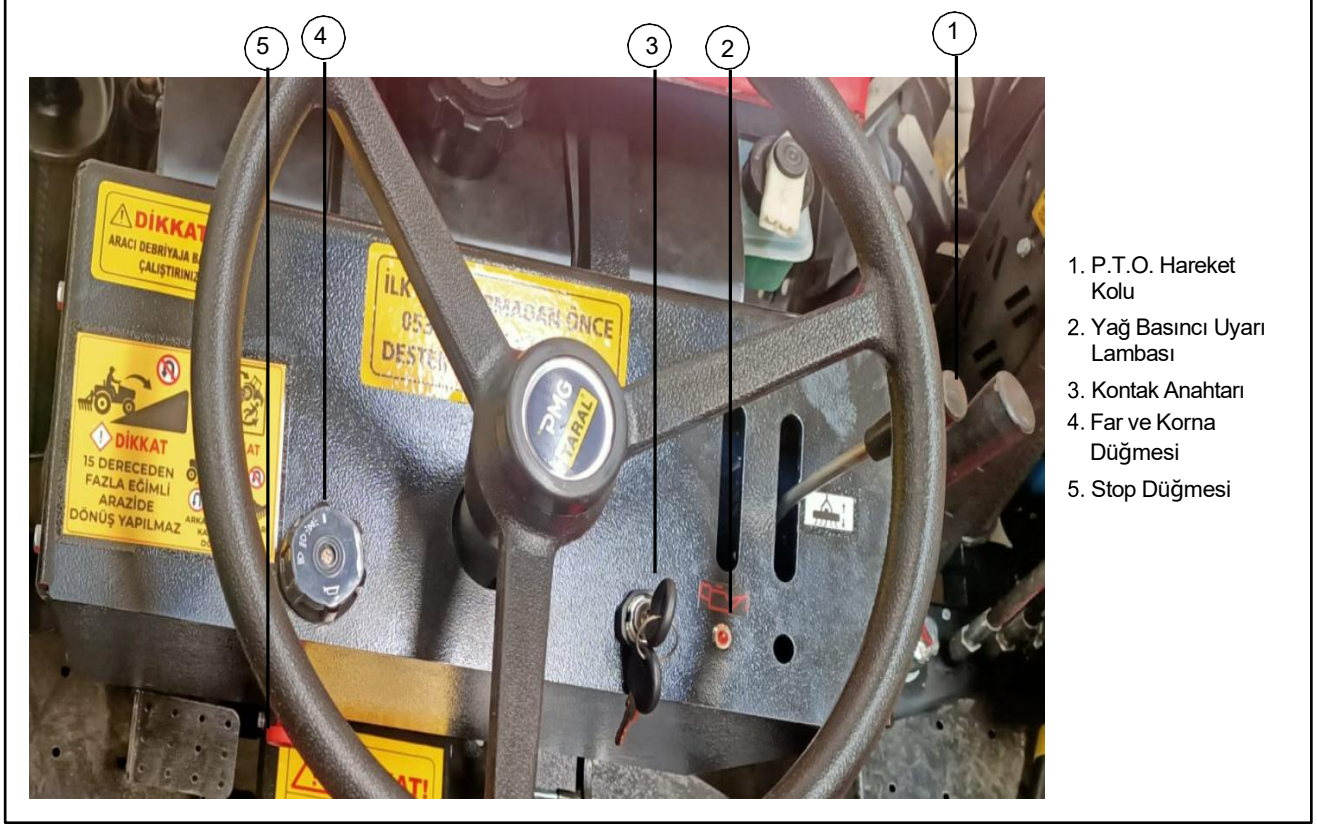
Kaportayı
basarak açın ,
Kaportayı
basarak
kapatın



Yağ Basınç Şalteri

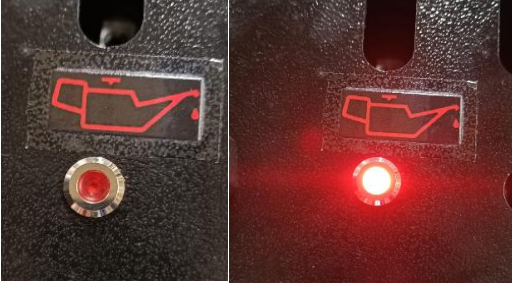
- | | | |
|--|------------------------------|---|
| 1 Yakıt hattı (besleme pompası - yakıt enjeksiyon pompası) | 12 Yağ banyolu hava filtresi | 24 Yağ soğutucu giriş borusu |
| 2 Hava yönlendirici | 13 Yağmur geçirmez kapak | 25 Yağ soğutucu çıkış borusu |
| 3 Yağ seviye çubuğu | 14 Yağ dolm kapağı | 26 Yağ soğutucu |
| 4 Enjektör | 15 Yakıt basınç borusu | 27 Yağ boşaltma tapası |
| 5 Kaldırma halkası | 16 Silindir kapağı | 28 Koruma sacı |
| 6 Yakıt dönüş hattı | 17 Motor yağ hattı | 29 Hava yönlendirme muhafazası |
| 7 Marj motoru | 18 Egzoz manifoldu | 30 Voltaj regülatörü |
| 8 Hava yönlendirme kanalı | 19 Yakıt enjeksiyon pompası | 31 Motor takozu |
| 9 Hava emiş borusu | 20 Stop kolu | 32 Yakıt hattı (yakıt filtresi - besleme pompası) |
| 10 Tip etiketi | 21 Devir kontrol kolu | 33 Yakıt filtresi |
| 11 Kızdırma bujisi (opsiyonel donanım) | 22 Yakıt besleme pompası | 34 Krank mil, güç çıkışı |
| | 23 Motor yağ filtresi | |

BÖLÜM 3. GÖSTERGELER VE KUMANDALAR



YAĞ BASINCI UYARI LAMBASI

Kontak anahtarı "ON" konumuna alındığında bu lamba yanar. Motor çalışırken yağ normal şekilde devridaim oluyorsa, lamba söner. Motor çalıştırdıktan sonra lamba yanmaya devam ederse, motoru hemen durdurun ve motor yağ seviyesini kontrol edin. Yağ seviyesi eksik ise uygun yağdan ilave edin, yağ seviyesi normal ise yetkili servise başvurun.



YAKIT GÖSTERGESİ

Kalan yakıt miktarını gösterir.



KORNA DÜĞMESİ

Korna, kontak anahtarı "Sağ Çevrilmiş" konumunda iken çalışır.

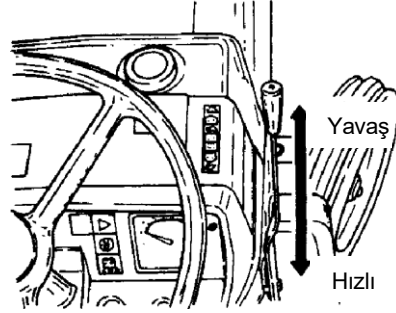
Korna düğmesi, far için sunulan kombine siviç üzerindedir ve düğmeye basıldığında çalışır.

İbre "E" konumunun üzerindeki kırmızı bölgeye geldiğinde en kısa zamanda yakıt doldurun.



GAZ KOLU

Gaz kolu geri doğru çekildiğinde, motor devri azami seviyeye ulaşır. Kol tarafından kontrol edilen devir aralığı 1100 ila 3100 dev/dak arasındadır (yüksüz). 2700 dev/dak'da (nominal motor devri) P.T.O. "1." vitesine alındığında, P.T.O. mili 623 dev/dak'da döner.

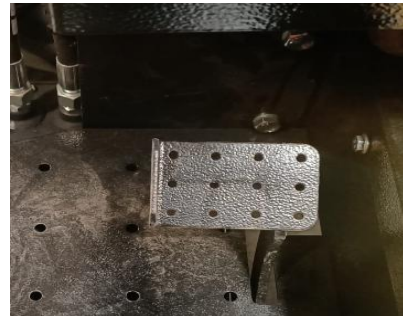


NOT

Hız kumanda kolu yüksek devir konumunda iken, ayak hız kontrol pedali de bu devir konumuna geçer. Bu durumda devir, kumanda kolu ile ayarlanan devrin altındaki bir aralık içinde ayak pedali tarafından kontrol edilemez.

DEBRİYAJ

Debriyajı ayırırken motor devrini düşürmeniz önerilir. Debriyajın ömrü kullanıcının çalışma alışkanlığına bağlıdır. Debriyaj P.T.O ile birlikte çalışır.

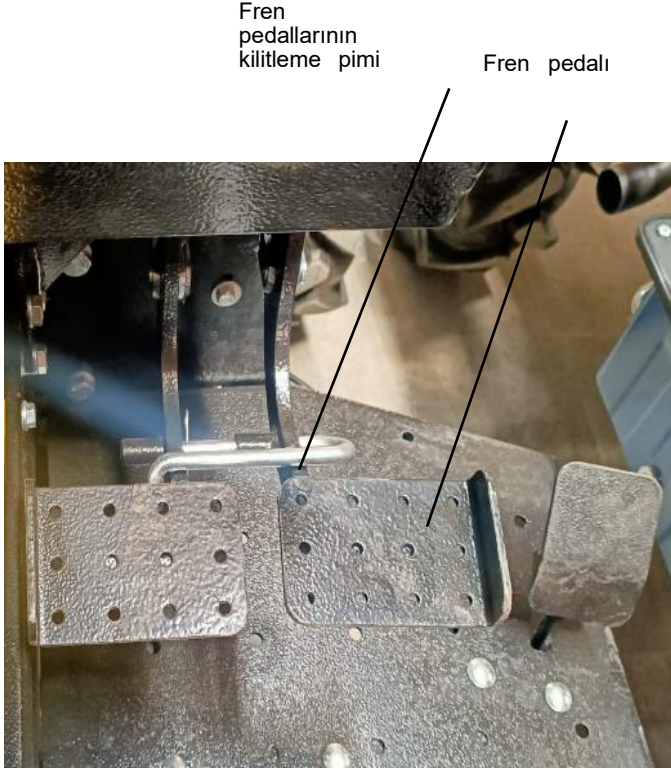


⚠ DİKKAT

Motorlu Toprak Frezesi aşırı yüklü iken debriyajı yarım kavuşturarak devri düşürmek veya yüksek hızda vites değiştirmek debriyaj balatasına zarar verecektir. Ayırma işlemi, motor devri mümkün olduğunca düşürülerek tek ve hızlı bir hareketle tamamlanmalıdır.

AYAK HIZ KONTROL PEDALI

FREN



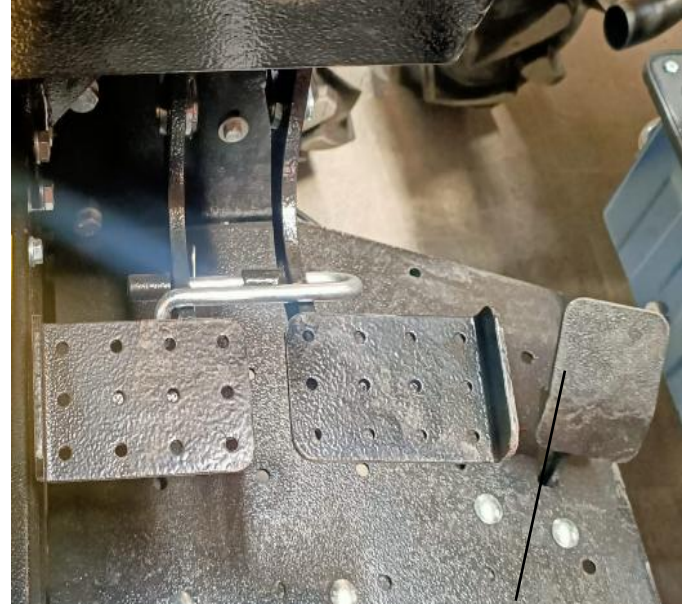
Fren, hidrolik disk fren. Şanzıman kutusunun sağ tarafında bir plaka ile birbirine bağlanan iki pedal bulunmaktadır. Fren, bu pedallara basılarak çalıştırılır.

Motorlu Toprak Frezesini durdurmak için motor devrini düşürün, debriyaj pedalına ve daha sonra fren pedalına basın. Kapalı bir alanda dönüş yapmak için, sağ ve sol fren pedallarını birbirine bağlayan plaka çıkarılarak sağ ve sol akslar birbirinden bağımsız şekilde frenlenebilir. Motorlu Toprak Frezesini karayolları haricinde sürerken, sol ve sağ fren pedallarının kilitleme pimi yardımıyla birbirine bağlandığından emin olun.



UYARI

Karayolları haricinde seyahat ederken, sol ve sağ fren pedallarını birbirine bağladığınızdan emin olun



Ayak hız kontrol pedalı

Ayak hız kontrol pedalı basamağın sağ tarafına takılmıştır. Gaz kumanda kolu rölantri konumunda iken, pedala basılarak motor devri aralık içinde kolaylıkla kontrol edilebilir.

NOT

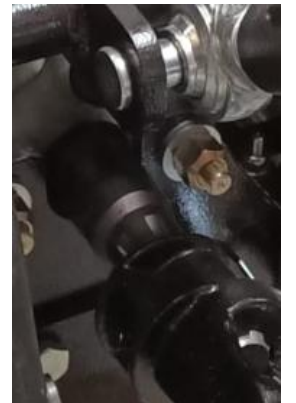
Hız kumanda kolu yüksek devir konumunda iken, ayak hız kontrol pedalı da bu devir konumuna geçer. Bu durumda devir, kumanda kolu ile ayarlanan devrin altındaki bir aralık içinde ayak pedalı tarafından kontrol edilemez.

KUYRUK MİLİ

Şanzıman kutusunun sol tarafındaki PTO vites kolunu kullanarak iki PTO hızını seçebilirsiniz.

PTO vites kolunu vitese geçirirken, motor devrini düşürün, motorun gücünü tamamen kesmek için debriyaj pedalına basın ve Motorlu Toprak Frezesi tamamen durduğundan emin olun.

Standart PTO hızı 540 dev/dak

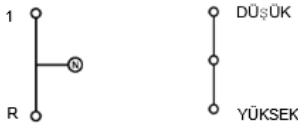


DİKKAT

1. Çok fazla darbenin meydana gelebileceği çok miktarda taş, ağaç kökü bulunan veya sert topraklı bir tarlada ekipman kullanırken, Motorlu Toprak Frezesi ve ekipmanın hasar görmemesine dikkat edilmelidir.
2. PTO mili tarafından çalıştırılan aletleri kullanırken, aletlerin kullanım kılavuzlarına bakın ve aletleri belirtildiği şekilde kullanın.
3. Herhangi bir ekipman Motorlu Toprak Frezesi ile çekildiğinde, universal mafsallın 15°'den fazla yüksek açı yapmamasına özen gösterilmelidir.
4. Motorlu Toprak Frezesi bir darbe yükü ile çalıştırıldığında, PTO'ya aşırı yük binmemesi için ekipman tarafındaki kavramayı düzgün ayarlayın veya uygun malzemeli bir emniyet pimi kullanın.
5. PTO tahrikli milin baskı yükünü mümkün olduğunca azaltmak için, yüksüz olarak bir alet ile birlikte bir test çalışması yapmanızı öneririz.
6. PTO tahrikli milini de yağlayın.
7. Mümkünse, kare şekilli tahrik mili kullanmaktan kaçının.
8. Tahrik edilen milin dengelenmesi için çatal konumuna özel dikkat gösterilmelidir.

8-VİTESLİ ŞANZİMAN

Vites değiştirme konumları aşağıdaki diyagramda gösterildiği gibidir. Ana ve Yüksek-Düşük vites kolları birleştirilerek iki ileri vites ve iki geri vites elde edilebilir. Birinci sağdaki kol (Mavi) 1 Düşük 2 Yüksek hız için kullanılır. Soldaki kol (Kırmızı) ileri ve Geri vites için kullanılır



NOT

Vitesleri değiştirmek için motor devrini düşürün ve şanzıman debriyajını ayırmak için debriyaj pedalına basın. Geri vites geçerken veya çıkarken Motorlu Toprak Frezesini durdurduktan sonra vitesi değiştirin.

ÇEKİ BAĞLANTILARI

Ön Çeki

Motorlu Toprak Frezesi ile beraber bir ön çeki bağlantısı verilmiştir. Gerekli bütün parçalar Motorlu Toprak Frezesi ile beraber verilmiştir.

DİKKAT

Ekipmanların bağlantısını sabitlerken her zaman Motorlu Toprak Frezesi ile beraber verilen pimi kullanın, benzer dahi olsa başka parçaları kullanmayın.

Arka çeki kullanırken aks yüklerine dikkat ediniz. Ön çeki ekipmanları itmek için kullanın, çekmek için kullanmayın. Çekme gereksinimi olursa arka çeki kullanın.



Arka Çeki

Motorlu Toprak Frezesi ekipman bağlamak, ISO kategorisinde bir arka çeki ile donatılmıştır.

Çekinin yerden yüksekliği ("H") ayarlanamaz ve sabittir.

UYARI

Gerekli bütün parçalar Motorlu Toprak Frezesi ile beraber verilmiş ve üzerine montajlanmıştır. Parçaları sökmeyi veya benzer başka parçalarla değiştirmeyi denemeyin. Kırılan parçaları sunulan performansı temin etmek için yetkili servislerde orijinal parçalarla değiştiriniz. Bu parçaların montajı özel torklarla sıkılmayı gerektirir. Kullanıcılar bu tarifleri bilemeyeceği için mutlaka yetkili servislerde bu işlemleri yaptırmalıdır ve kendileri denememelidir.

DİKKAT

Ekipmanların bağlantısını sabitlerken her zaman Motorlu Toprak Frezesi ile beraber verilen pimi kullanın, benzer dahi olsa başka parçaları kullanmayın.

Arka çeki kullanırken aks yüklerine dikkat ediniz

BÖLÜM 4- KULLANIM

MOTORLU ÇAPA MAKİNASIÜ ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

Motorlu Toprak Frezesini kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve iyice anlayın. Bu kılavuz Motorlu Toprak Frezesinden azami verim almak ve iş güvenliğini sağlamak için hazırlanmıştır.

1. Yakıt deposundaki yakıt seviyesini kontrol edin ve gerekiyorsa, yakıt ilave edin.
2. Motor yağı, şanzıman yağı ve hidrolik yağı seviyelerini kontrol edin.
3. Şaside belirtilen noktalardaki yağlamayı kontrol edin.
4. Cıvata ve somunların sıkılığını kontrol edin.
5. Alternatör kayışının gerginliğini kontrol edin.
6. Lastiklerin hava basıncını kontrol edin.
7. Gösterge panelindeki gösterge lambalarının çalışmasını kontrol edin.

MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI

1. Motorlu Toprak Frezesine sol taraftan binin inerken kumanda kolları, pedallar vb. çevre parçalara tutunmayın, eğer destek almanız gerekirse direksiyon simidini kullanabilirsiniz.
2. Ana vites kolunu, Düşük vites Hız vites kolunu 1 ve PTO vites kolunu BOŞ konumuna alın.
3. Gaz kolunu rölanti ile yüksek devir konumlarının ortasına ayarlayın.
4. Kontak anahtarını sağ tarafa çevirin ve yağ basıncı uyarı lambası yandığını kontrol edin.
5. Kontak anahtarını “en sağ tarafa” (Marş) konumuna getirerek motoru çalıştırın.
6. Motor çalıştıktan hemen sonra kontak anahtarını bırakın.
7. Yağ basıncı lambasının söndüğünü kontrol edin. Sönmez ise, motoru derhal durdurun ve servisi arayın.
8. Motoru yaklaşık 5 dakika kadar yarım gaz’da ısıtın.



DİKKAT

1. Her denemede marşa basma süresi yaklaşık 10 saniye ile sınırlandırılmalıdır.
2. Motor çalışmazsa, tekrar denemeden önce yaklaşık 10 saniye bekleyin.
3. Bu süre kadar beklemeden marşa yeniden basma akünün boşalmasına neden olabilir.
4. Motor çalışırken marşa basmayın marş motoru arızalanabilir.
5. Motor ısınmadan hareket etme motorun ömrünü kısaltır.

SOĞUK HAVALARDA ÇALIŞTIRMA

1. Bu motorun yakıt enjeksiyon pompası, gaz kolu sonuna kadar itildiğinde yeterince yakıt püskürterek motorun kolay çalışmasını sağlayan bir mekanizma ile donatılmıştır.
2. Motoru özellikle soğuk havalarda çalıştırmak için, gaz kolunu sonuna kadar çekin ve marşa basın.



DİKKAT

Motor çalıştırdıktan sonra dikkatlice dinleyerek anormal bir ses gelip gelmediğini kontrol edin ve daha sonra yağ kaçağı kontrolü yapın.

NOT

Yakıt biterse, yakıt deposunu doldurduktan sonra yakıt sistemi havasını alın; aksi takdirde motor çalışmayabilir veya çalıştırdıktan hemen sonra durabilir.



UYARI

Emme havasında benzin veya eter gibi marş yardımcılar kullanmayın,. patlama meydana gelebilir.

MOTOR ÇALIŞTIRILDIKTAN SONRA

1. Yağ basıncı uyarı lambasının söndüğünü kontrol edin. Lamba sönmezse, hemen gaz kolunu geriye doğru sonuna kadar çekin, motoru durdurmak için stop telini çekin sorunu bularak gidirin.



DİKKAT

1. Özellikle yağ basıncı çok düşükken motoru çalıştırma yetersiz yağlanmadan dolayı ciddi arızaya yol açabilir.
2. Ön tekerleklerin istenilen yönde döndüğünü görmek için direksiyonu çevirin.

MOTORLU ÇAPA MAKİNASI KULLANILMASI

1. Motor çalışırken, gerekirse Motorlu Toprak Frezesini frenlerde tutun.
2. Hidrolik kontrol kolunu iterek ekipmanı yukarı kaldırın.



UYARI

1. Çevredeki engellere dikkat ederek ekipmanı kaldırın veya indirin.
2. Motor devrini yaklaşık yarım gaz konumuna getirin (ısınma).
3. Debriyaj pedalına sonuna kadar basın.
4. Vites kollarını istenilen konuma alın.
5. Seyahat ederken, aynı anda uygulanabilmeleri için sol ve sağ fren pedallarını kilitleme plakası ile birbirine bağlayın.

NOT:

İş yaparken veya yolda kullanırken Motorlu Toprak Frezesini motor devri azami tork bölgesinde Yarım gaz olacak şekilde kullanmaya çalışın, bu bölge aynı zamanda Motorlu Toprak Frezesi en verimli ve ekonomik çalıştığı bölgedir.

YANA DEVRİLMİYİ ENGELLEMELİK İÇİN

- Taşıma hızında sürüş öncesinde fren pedallarını birbirine kilitleyin.
- Hızı çalışma koşullarına uygun olacak şekilde azaltın.
- Düşük hızda geniş ve yavaş dönüşler yapın.
- Motorlu Toprak Frezesi sallanmasına izin vermeyin, direksiyon kontrolünü kaybedebilirsiniz.
- Motorlu Toprak Frezesi için çok ağır yükleri çekmeyin. Araç aşağı doğru eğimlerde kaçabilir veya yükün etrafında bükülebilir.
- Ani fren yapmayın, freni düzgün ve kademeli bir şekilde uygulayın.
- Yokuş aşağı hareket halindeyken Motorlu Toprak Frezesini yavaşlatmak için motor frenini kullanın ve yokuş yukarı çıkarken kullandığınız vitede yokuşu inin.
- Yokuş aşağı hareket halindeyken debriyajı boşa almayın veya vites değiştirmeye çalışmayın.
- Fazla eğimli yerlerde düz olarak aşağıya veya yukarıya giderken Motorlu Toprak Frezesi devrilmesi riski çapraz harekete göre daha yüksektir.
- Fazla eğimli yerlerden geçmeyin, eğer mecbur kalırsanız deliklerden, çöküntülerden ve benzeri bozuk satırlı yerlerden olabildiğince kaçınin. Yokuş yukarı taraftaki ağaç köklerinden, tümseklerden ve yüksek alanlardan kaçınin. Hendek ve yığınların yanında çalışırken Motorlu Toprak Frezesini her zaman kayma hattının arkasında tutun. Aşağı doğru çökebilecek hendeklerden, bentlerden, yığınlardan ve nehir kıyılarından kaçınin.
- Eğer fazla eğimli bir yerden geçilecekse yokuş yukarıya dönmeyin, mecbur kalırsanız yavaşlayın ve geniş bir açıyla dönün. Eğimi doğrudan geçin, mümkün değilse yukarıya veya aşağıya doğru geçin fakat kesinlikle çapraz geçmeyin. Eğimi yukarıya veya aşağıya doğru geçerken Motorlu Toprak Frezesinin ağır tarafı her zamana eğimin üst tarafında olmalıdır.

ARKAYA DEVRİLMİYİ ENGELLEMELİK İÇİN

- 3N askı kollarını ya da arka aks merkez hattını kullanarak yük çekmeyin. Sadece ve sadece çeki kancasını kullanarak yük çekin.
- Yüksek bir noktadan çekme arkaya doğru devrilmeye, bu da ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Yükleri yalnızca çeki kancasına bağlayın.
- Ağır bir yük çekerken Motorlu Toprak Frezesinin dengesini sağlamak veya arkaya bağlanmış ağır yükü dengelemek için ön ağırlıkları kullanın.
- Öne doğru yavaşça hareket edin ve kademeli olarak hızlanın. Motor devrini arttırmayın ve debriyaja basmayın. Eğer Motorlu Toprak Frezesi ağır bir yüke veya hareketsiz bir nesneye bağlıysa uygun olmayan debriyaj kullanımı devrilmeye neden olabilir.
- Eğer Motorlu Toprak Frezesi ön tarafı havaya yükselirse hızınızı azaltın ve eğer gerekirse debriyaja basın.
- Eğer Motorlu Toprak Frezesi çamura saplanır veya zemine yapışırsa öne doğru hareket etmeye çalışmayın. Eğer varsa ekipmanı kaldırın ve geriye doğru gidin. Eğer mümkün olmuyorsa bir başka araçla çekin.
- Eğer bir hendekte sıkışırsanız mümkünse geriye doğru gidin. İleriye doğru giderseniz yavaşça ve dikkatlice hareket edin.
- Hendekte sıkışınca, Motorlu Toprak Frezesi ve varsa arkaya takılan ekipmanlar eğimin tersine doğru geriye alınıp ileriye doğru yavaşça gidilebilir.
- Yokuş aşağı sürerken Motorlu Toprak Frezesini her zaman vitede tutun, Motorlu Toprak Frezesini vites boşa veya nötr konumda iken sürmeyin.
- Vites değiştirmek, uygun vites ayarı ve harekete başlamak için düz yerleri tercih edin. Yokuş çıkarken veya inerken bu ayarları değiştirmeyin, kullanmaya devam edin, gerekirse uygun düz bir yerde tekrar ayarlayın. Motorlu Toprak Frezesini park etmek için düz yerleri seçin.

⚠ UYARI

Yüksek hızda sürüş için, sol ve sağ frenlerin birbirine bağlanması oldukça önemlidir. Sol ve sağ frenler bir birinden bağımsız şekilde (birbirine bağlı değilken) yüksek hızda sürüş yapmayın.

Şanzımda iç hasara veya fren balatalarının erken aşınmasına sebep olacağından frenleri kullanarak Motorlu Toprak Frezesi motorunu durdurmaya çalışmayın.

Motor devrini kademeli olarak artırırken debriyaj pedalını yavaşça bırakın.

UYARI



1. Debriyajı kademeli olarak bırakın. Aniden bırakma tehlikelidir ve Motorlu Toprak Frezesini ileri doğru sıçramasına neden olabilir.
2. Geri gitmeden önce, Motorlu Toprak Frezesinin arka tarafından engel olup olmadığını kontrol edin.
3. Yolda seyahat etmek veya yüksek hızda çalışmak için sol ve sağ fren pedallarını kilitleme plakası ile kilitleyerek her iki frenin aynı anda uygulanmasını sağlayın.
4. Yüksek hızda çalışma veya yolda sürüş için PTO vites kolu "BOŞ" konumlarına alınmalıdır.
5. Seyahat ederken, ayağınızı debriyajdan veya fren pedallarından çekin.
6. Sol ve sağ frenlerin birbirinden bağımsız şekilde kullanılmasına sadece düşük hızda izin verilmelidir.

⚠ DİKKAT

3-noktalı bağlantı takılı iken seyahat etmek için, alt kolun sallanmasını önlemek için 3-noktalı bağlantıyı gergin olarak bağlayın.

7. Herhangi bir ekipman takılı ise, alana (etrafınıza) çok dikkat ederek Motorlu Toprak Frezesini dikkatlice döndürün.

8. Yüksek hızda keskin dönüş yapmayın. Dönüş yapmadan önce motor devrini düşürdüğünüzden emin olun.

9. Yokuşta çalışmaya başlamadan önce, kazaya yol açabilecek taş, engel veya diğer tehlikeli etkenler olup olmadığını kontrol edin.

Devrilmeye sebep olabileceğinden dik yokuşta kullanımdan kaçın.

Yokuş aşağı inerken, motor frenini kullanın. Ana vites kolunu "BOŞ" konumuna almayın.

Çekme için sadece çeki çubuğunu kullanın. Bağlantı noktasını arka aksın merkez çizgisinin aşağısına ayarlayın.



DİKKAT

MOTORLU ÇAPA MAKİNASI DURDURULMASI

1. Gaz kolunu çekerek motor devrini düşürün.
2. Debriyaj pedalına sonuna kadar basın.
3. Motorlu Toprak Frezesi tamamen duruncaya kadar freni basılı tutun.
4. PTO vites kolunu BOŞ konumuna alın.
5. Ana vites kolunu BOŞ konumuna alın.
6. Ayağınızı yavaşça debriyaj pedalından çekin.
7. Paneldeki "STOP" düğmesini kullanarak motoru durdurun.
8. Aleti yere indirmek için hidrolik kontrol kolunu yavaşça geri aşağı doğru çekin.
9. Anahtarı çıkarın.
10. Motorlu Toprak Frezesinin sol taraftan inin,. İnerken kumanda kolları, pedallar vb. çevre parçalara tutunmayın, eğer destek almanız gerekirse direksiyon simidini kullanabilirsiniz.



DİKKAT

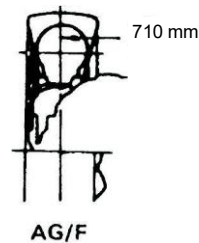
1. Motorlu Toprak Frezesi park halinde iken veya durdurulmuşken daima 1 vites ve ağır viteste bırakın.
2. Park için düz bir zemin seçin.
3. Yokuşta arka tekerleklerin yokuştaki yönüne göre önüne veya arkasına takoz yerleştirin.

İZ AÇIKLIĞI

ÖN:

4-tekerlek tahrik ön iz açıklığı aşağıda gösterildiği gibidir.

İz genişliği: 710 mm



NOT

1. Aks muhafazası ve dişli kutusu sıkma torku: 6~7 kg-m (43 ~ 50 ft-lb)
2. Ön lastik sıkma torku
2-WD 8.5- 9.5 kg-m (61.4 ~ 68.6 ft-lb)

ARKA:

Arka iz açıklığı aşağıda gösterildiği gibidir..

Standart iz açıklığı

AG lastiği	710mm	

710mm



⚠ DİKKAT

1. Direksiyon bağlantısında çok ciddi sorunlara yol açabileceğinden sağ ve sol ön tekerlekleri birbirleriyle değiştirerek 2 tekerlek tahrikli Motorlu Toprak Frezesi ön iz açıklığını artırmaktan kaçının.
2. Sık aralıklarla ön ve arka tekerleğin belirtilen torkla iyice sıkıldığını ve aks muhafazası ile dişli kutusunun belirtilen torkla birbirine sabitlendiğini kontrol edin.

ARKA TEKERLEĞİN TAKILMASI

Arka tekerleklerin, Motorlu Toprak Frezesi ön tarafından bakıldığında tekerlek bizonları çapraz V oluşturacak şekilde takıldığından emin olun

⚠ DİKKAT

1. Motorlu Toprak Frezesinin lastiklerini değiştirirken krik o kullanmak gerekirse Motorlu Toprak Frezesi ön tarafta ön tamponun altından, arka tarafta da arka çekinin altından ve tam ortalarından kaldırılmalıdır.
2. Kriko ile kaldırmadan önce, Motorlu Toprak Frezesini düz bir zemine alın, Motorlu Toprak Frezesini vites e alın ve etrafında başka kimsenin olmadığından emin olun ve Motorlu Toprak Frezesini sadece gerektiği kadar kaldırın.
3. Asla aynı anda her iki noktadan krik o ile kaldırmayın. Her zaman Motorlu Toprak Frezesinin en az 3 noktadan yere temas ettiğinden emin olun.

SES SEVİYELERİ

Motorlu Toprak Frezesi belirlenen kriterlere göre ek tedbir alınmadan günlük maruz kalınabilecek dozaj 85dB lik bir gürültü için 8 saattir.

Gürültüye maruz kalan kişiler, maruz kaldıkları süre ve gürültü seviyesine göre ek tedbirler almalıdır. Bu tip durumlar için uygun bir kulaklık kullanılmasını tavsiye ediyoruz.

BALANS AĞIRLIĞI

Kayma sadece lastiğe izin vermez aynı zamanda performans düşüşüne ve yakıt tüketiminin artmasına da yol açar. Bu yüzden, kayma mümkün olduğunca azaltılmalıdır. Bunun için, opsiyonel ekipman olarak balans ağırlıkları mevcuttur. Kayma ihtimalinin olduğu bir yerde çalışırken, Motorlu Toprak Frezesini balans ağırlıklarının takılması önerilir. Balans ağırlıkları arka tekerlek disklerine ve şasinin ön tarafına takılabilir. Balans ağırlıkları kullanmak yerine lastiklerin içine su konularak da balans uygulanabilir. Bunun için, sıcaklığa ve hava basıncına çok dikkat edin. Sıcaklığın 0°C'nin altına düştüğü soğuk havalarda, antifrizli su kullanın ve asla lastiğe sadece su doldurmayın. Elbette lastiğe su doldurma ve balans ağırlıkları kombinasyonunu kullanmanız mümkündür. Su enjektörü ve enjeksiyon yöntemi için yetkili servisimize başvurun.

Lastiklerde su varken Motorlu Toprak Frezesini 5km/h den daha hızlı kullanmayın.

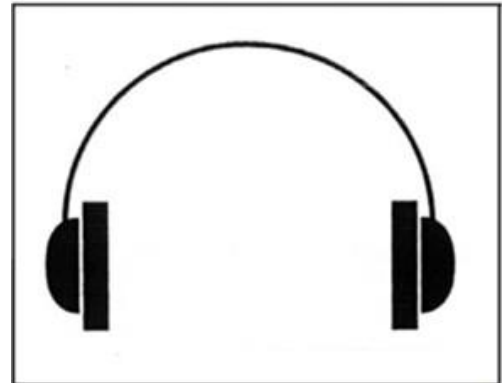
LASTİK HAVA BASINCI

Lastik hava basıncı sık sık kontrol edilmelidir. Çok yüksek veya çok düşük hava basıncı lastiğin bozulmasına neden olabilir. Lastiklerin düzgün korunması için, lastik hava basıncının en az haftada bir kontrol edildiğinden emin olun.

	Lastik Ebadı	Kat	Std. Basınc	
Ön	5.00-10	4	22-28 psi (1,5-1,9 bar)	
Arka	6.00-16	6	18-26 psi (1,2-1,8 bar)	

NOT:

Lastiklerin hava basıncı, lastikler üzerindeki yüklem e ağırlığına göre değiştirilmelidir. Detaylar için, yetkili servisi arayarak bilgi alın.



SÜRÜCÜ KOLTUĞU



Maksimum sürücü konforu için konforlu minderli koltuktur

Koltuğun 78/764/AT ye göre ölçülen titreşim seviyesi hafif ve ağır sürücüler için sırasıyla 1.24m/s^2 - 1.16m/s^2 dir.

Oluşan titreşimleri en aza indirmek için:

1. Koltuğun düşey konum ayarını orta seviyede tutmaya çalışın.
2. Kullanıcının ağırlığına göre yay gerginliğini arka tarafındaki vidayı çevirerek ayarlayın.

ÖN AKS DÜMENLEME AYARI

Ön aksta tekerleklerin dönme miktarını ayarlama imkanı vardır. Yandaki resimde gösterilen 1 no'lu civata sıkılıp gevşetilerek dayamanın boyu ayarlanır, ayar yapıldıktan sonra sabitlemek için de 2 no'lu somun sıkılarak da kontra yapılır. Tavsiye edilen değer dayamanın üstünden döküme olan mesafenin (A mesafesi) asgari 22mm olmasıdır.



DIKKAT

Bu değeri azaltmak dönme açısını artırır ve Motorlu Toprak Frezesi yanılabilmesini azaltır, bu da Motorlu Toprak Frezesi virajlarda veya meyilli arazilerde devrilmesine neden olabilir. Bu nedenle tavsiye edilen değerden daha küçük bir ayar yapmayınız.

3-NOKTALI BAĞLANTI



Bu Motorlu Toprak Frezesi, makinaya özel, 3-noktalı bağlantısı vardır.

Takılacak ekipmanın da PMG TARAL ekipmanı olmalıdır.

NOT:

Bir ekipman, çeki çubuğu ile çekildiğinde, alt çeki kolları daima yatay konumda olmalıdır.

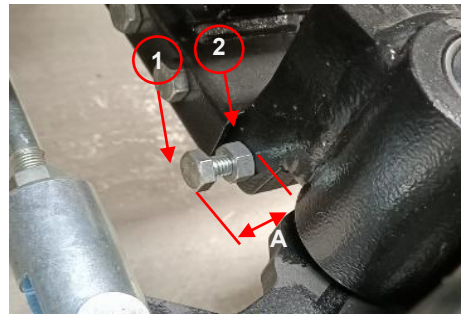
HİDROLİK SİSTEM

Motorlu Toprak Frezesini, hidrolik pompanın doğrudan motor eksantrik mili tarafından tahrik edildiği ve motor çalışırken yağı daima sirküle ederek hidrolik basınç uygulayan tandem pompa ile donatılmıştır. Sol alttaki kutusunda özel kullanım amaçlı hidrolik yağı tutulur.

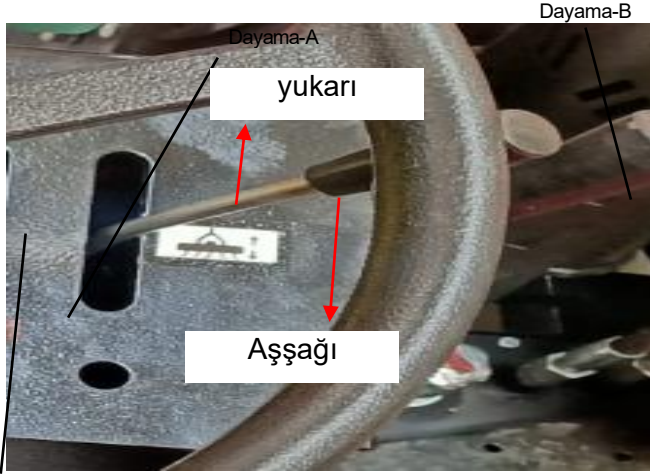


DIKKAT

Büyük miktarda yağ ihtiyacı olan ekipman kullanımında Motorlu Toprak Frezesi kutusunda özel kullanım amaçlı hidrolik yağı miktarı asgari sınırın altına inebilir. Bu durumda Motorlu Toprak Frezesi parçalarında yetersiz yağlamadan dolayı hasarlar oluşabilir. Bunu önlemek için hidrolik çıkış valfi kullanırken yağ miktarının kontrol edilmesi, eğer gerekiyorsa kutuya özel kullanım amaçlı hidrolik yağdan uygun miktarda eklenmesi gerekir.



KONUM KONTROLÜ



Konum Kontrol Kolu

Konum kontrolü, bir kol yardımıyla bir ekipmanın istenilen konumunu belirlemek ve korumak için sunulmuştur. Konum kontrolünü kullanmak için, kontrol kolunu aşağıdaki şekilde çalıştırın:

- Kolu yukarı doğru (ileri) ittiğinizde ekipmanın yukarı kalmasına sebep olacaktır.
- Kolu aşağı (Geri) doğru çekme ekipmanı kendi ağırlığı ile aşağı indirecektir.
- Kolu belli bir konuma yerleştirme ekipmanı, kolun konumuna uygun yüksekliğe ayarlanmasını ve bu konumda durmasını sağlar.
- Konum kontrol kolu sürüm sırasında aynı zamanda derinlik kontrol fonksiyonu da yapar. Sürüm sırasında bir engele rastladığında kaldırma kolları kendiliğinden yukarı hareket eder ve engel geçilince eski konumuna gelir. Bu sayede sürüm sırasında kolun ayarı değiştirilmeden rahat bir sürüm ve kullanım sağlar.

NOT

Çalıştırma Prosedürü

Kullanım Alanı

- 1-Tarla hazırlığı
- 2-Sert ve orta sert toprak işleme
- 3-Yabancı ot parçalama
- 4-Tohum yatağı hazırlığı

Makineyi Çalıştırma

Makine düz zemine alınır.

Vites boşa alınır.

Motor 3–5 dakika rölantide ısıtılır.

Freze Devreye Alma

Motor düşük devirde çalışırken PTO devreye alınır.

PTO 540 d/dk seviyesine çıkarılır.

Freze yavaşça toprağa indirilir.

Ani yükleme yapılmaz.

Çalışma Esnasında

Düz hat üzerinde çalışılır.

Sert zeminde ani dönüş yapılmaz.

Taşlı bölgelerde hız düşürülür.

Motor zorlanırsa derinlik azaltılır.

Sert toprak Derinlik: 10–15 cm Düşük Vites ilerleme hızı 1-2Km

Orta toprak Derinlik: 15–20 cm Düşük Vites ilerleme hızı 2-4Km

Yumuşak toprak Derinlik: 10–20 cm Yüksek Vites ilerleme hızı 4-5,5Km



DİKKAT

1. Çapanın dış değişimi veya otların temizlenmesi sırasında ya da ekipmanın emniyet kontrolü esnasında kaldırma kollarını yukarı konuma alın, motoru durdurun
2. 3N askı kollarına ekipman takılı iken asla ve asla ekipmanla Motorlu Toprak Frezesi arasında durmayın veya birisinin durmasına müsaade etmeyin. Bir ayar yapmak, sökmek veya takmak gerekirse, motoru durdurun, ekipmanı yavaşça yere indirin, ve sonrasında işlem yapın.

TAVSİYE EDİLEN EKİPMANLAR

Motorlu Toprak Frezesine bağlanabilecek başlıca ekipmanlar için aşağıdaki tavsiye edilen ekipmanları kullanınız.

1. 4 sıralı ve 6 sıralı, 16 ve 20 bıçaklı 800mm çapalama makinası.

HİDROLİK SİSTEMİNİN HARİCİ KULLANIMI

Hidrolik basınç, Motorlu Toprak Frezesine takılan ekipmanı kontrol etmek için kullanılabilir.

NOT

Hidrolik basıncı alırken, Hidrolik kutusundaki yağ seviyesine dikkat edin; yağın azlığı pompanın sıkışmasına sebep olacaktır.

NOT

1. Ekipmanın bir kontrol hidrolik girişi varsa, Motorlu Toprak Frezesi hidrolik çıkışı ile çalıştırılabilir.
2. Motorlu Toprak Frezesine bağlanacak ekipmanın seçiminde Motorlu Toprak Frezesi hidrolik kapasitesini de dikkate alın.
3. Motorlu Toprak Frezesi hidrolik çıkışı ön yükleyici ile birlikte kullanılamaz.

⚠ UYARI

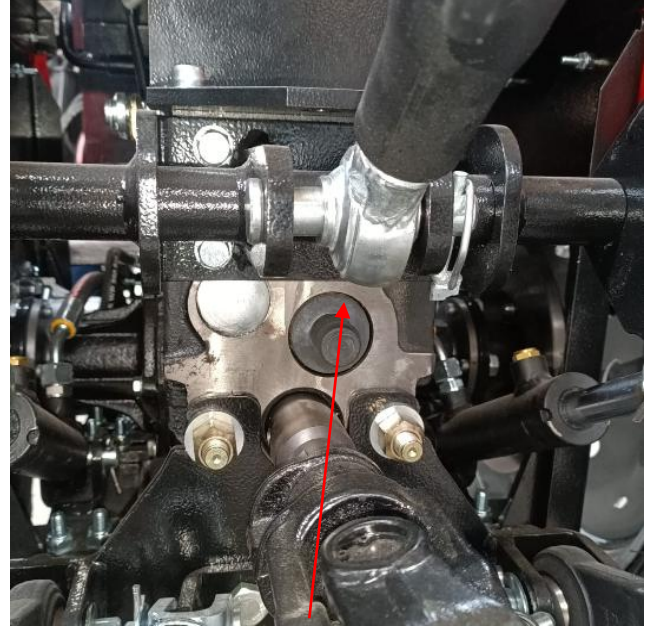
1. Emniyet için, ekipmanın takılması durumunda Motorlu Toprak Frezesi dengesini sağlamak için uygun bir ağırlık takın veya arka 3N askı sistemine çapa ekipmanını takın. Dengeleme için çapa takılırsa, aşağı inmemesi için akış kontrol düğmesi sonuna kadar yukarı kaldırılmalıdır.

⚠ DİKKAT

Bu Motorlu Toprak Frezesine ön yükleyici, ön kepçe, arka kepçe, vinç vb. ağır iş ekipmanlarının takılmasını ve kullanılmasını kesinlikle tavsiye etmiyoruz.

Motorlu Toprak Frezesi sadece zirai amaçlı kullanımlara uygundur.

PTO KORUMASI VE ARKA ÇEKİ



⚠ DİKKAT

PTO Koruması

1. Her türlü çalışmada, ekstra güvenlik için PTO korumasını taktığınızdan emin olun.
2. PTO şaftının takıldığı kısımda güvenliğinizi için sacdan bir emniyet bölgesi vardır. Bu parçayı kesinlikle sökmeyiniz veya tahrip etmeyiniz.
3. Motorlu Toprak Frezesi ile ekipman arasında bağlanan PTO şaftının muhafazası olduğundan emin olun, muhafazasız kullanmayın.
4. Motorlu Toprak Frezesi çalışırken veya hareket halindeyken arasına girmeyiniz, kimsenin de girmesine izin vermeyiniz.
5. Motorlu Toprak Frezesini insan veya başka canlıların taşınması için kullanmayınız.

BÖLÜM 5 DÜZENLİ BAKIM KILAVUZU

Motorlu Toprak Frezesini en iyi çalışma konumunda tutmak, performansını ve güvenilirliğini uzun süre muhafaza etmek için periyodik bakım kaçınılmazdır. Motorlu Toprak Frezesini periyodik bakım yaptırmazsanız, performansı düşecek ve kullanım ömrü kısılacaktır. Ayrıca, ciddi arızalar da meydana gelerek bakım maliyetlerinin artmasına sebep olacaktır.

Bakım ve servis çok önemlidir ve yapılması çok basittir. Bu kılavuzdaki talimatları takip ederek günlük kontrolleri, yağlamayı ve periyodik bakımı dikkatlice yapın. Günlük kontrole ilave olarak aşağıdaki bakım da uygulanmalıdır:

- | | |
|----------|--------------------|
| 1. Bakım | 50 saat / 30 gün |
| 2. Bakım | 150 saat / 90 gün |
| 3. Bakım | 250 saat / 150 gün |

NOT

Motorlu Toprak Frezesi daima temiz tutulmalıdır. Yağlama yapmadan veya karter tapasını ve filtre kapağını çıkarmadan önce yüzeyi temizlediğinizden emin olun. Motorun, şanzımanın, yakıt deposunun veya hidrolik ünitenin içini tamir etmek için aletler kullanırken, ilk önce aletleri temizleyin. Özellikle yakıt alırken dikkatli olun. Yakıtın içine toz veya su girerse motor arızası meydana gelerek güç kaybına ve parçaların beklenmedik şekilde değişmesi ihtiyacına yol açabilir. Motorlu Toprak Frezesi bakımı, yeterince alanın olduğu ve olabildiğince temiz kapalı alanlarda yapılmalıdır.

BAKIM PROGRAMI

Aşağıdaki bakım programına göz atın. Bu bakım programı normal koşullarda kullanılan Motorlu Toprak Frezesi için uygulanır. Motorlu Toprak Frezeniz çok sık çamurlu yerlerde kullanıldığında, daha sık yağlama yapılmalı ve Motorlu Toprak Frezesi tozlu yerlerde sıkça kullanıldığında ise hava filtresi ile yakıt filtresi sıkça değiştirilmelidir. Duruma göre ekstra bakım uygulanmalıdır.

BAKIM PROGRAMI TABLOSU

		50 Saat/1. Bakım	150 Saat/2. Bakım	250 Saat/3. Bakım
HAVA FİLTRESİ	Her gün kontrol ediniz	CR	C	R
MOTOR YAĞI	SAE 10W-30 (3,3 Litre)	R	R	R
MOTOR YAĞI FİLTRESİ		R	R	R
YAKIT FİLTRESİ HAZNESİ		C	C	C
YAKIT FİLTRESİ ELEMANI		R	R	R
		CA	CA	CA
		C	C	C
AKÜ KUTUP BAŞLARI		CT	CT	CT
FREN PEDALI BOŞLUĞU		CA	CA	CA
DEBRİYAJ PEDALI BOŞLUĞU		CA	CA	CA
ŞANZİMAN YAĞI	SAE 90-3,75 Litre	R	C	R
HİDROLİK YAĞ FİLTRESİ		C	C	C
ÖN POYRA UÇ BOŞLUĞU		CA	CA	CA
		R	C	R
ÖN AKS HİDROLİK YAĞI	SAE 90-5 Litre	R	C	R
		CA	CA	CA
SUBAP İTİCİSİ BOŞLUĞU		C	C	C
GÖS. PANELİNDEKİ GÖST. ÇALIŞMASI				
TÜM BAĞLANTI PARÇALARINI YENİDEN SIKIN	GEREKTEĞİ GİBİ			
DİREKSİYON BAĞLANTISI		CT	CT	CT
MOTOR MONTAJ CIVATASI	M12-8,5-9,5 KG/M	CT	CT	CT
MOTOR MONTAJ CIVATASI	M14-12-13,5 KG/M	CT	CT	CT
		CT	CT	CT
SİLİNDİR KAPAĞI CIVATALARI	M12-11-12 KG/M	CT	CT	CT
SİLİNDİR KAPAĞI CIVATALARI	M10-7-8 KG/M	CT	CT	CT
		CT	CT	CT
KUMANDA KOLU MON. CIVATA/SOMUNLARI	M8-2,5-3 KG/M	CT	CT	CT
DİŞLİ KUTUSU MONTAJ CIVATALARI	M12-8,5-9,5 KG/M	CT	CT	CT
		CT	CT	CT
ÖN AKS CIVATALARI	M10-5-6 KG/M	CT	CT	CT
ÖN TEKERLEK BİJONLARI	M10-5-6 KG/M	CT	CT	CT
ARKA TEKERLEK BİJONLARI	M12-8,5-9,5 KG/M	CT	CT	CT
MOTOR DEBRİYAJ MUHAFAZASI CIVATALARI	M14-12-13,5 KG/M	CT	CT	CT
		M12-8,5-9,5 KG/M		
ÖN LASTİK HAVA BASINCI - ARAZI	1,8 KGF/SQ CM	CA	CA	CA
ARKA LASTİK HAVA BASINCI - ARAZI	0,8 KGF/SQ CM	CA	CA	CA
ÖN LASTİK HAVA BASINCI - YOL	2,2 KGF/SQ CM	CA	CA	CA
ARKA LASTİK HAVA BASINCI - YOL	1,6 KGF/SQ CM	CA	CA	CA

R=DEĞİŞTİRİN CT= KONTROL EDİN & SIKIN C= KONTROL EDİN CR= TEMİZLEYİN & DEĞİŞTİRİN CA= KONTROL EDİN & AYARLAYIN

450 SAATTEN SONRA, BU İŞLEMLERİ HER 100 SAATTE BİR TEKRARLAYIN.

** Genellikle bakım her 100 saatte bir yapılır. Ancak, yeni Motorlu Toprak Frezesi için 1. bakım 50 saatlik kullanımda gerçekleştirilmelidir.

GÜNLÜK KONTROL

1. Yağ veya yakıt kaçağı kontrolü yapın. Hidrolik hortumları, yakıt borularını, depoyu, filtreleri ve bağlantılarını, gövde bağlantı noktalarını ve yağ tapalarını kontrol edin parçalarda kaçak görürseniz veya tespit ederseniz yetkili servise gidin.
2. Motor yağını, şanzıman yağını ve hidrolik yağını kontrol edin. Seviyeleri uygun değilse, ilave yapın.
3. İşlemi tamamladıktan sonra, yakıt deposu doldurma kapağının 25 mm aşağısına kadar yakıt doldurun.
4. Tozlu ortamlarda çalıştıktan sonra hava filtresini temizleyin.
5. Somunların ve civataların sıkılması
Ön ve arka tekerlek tespit civatalarını sıkın.
Diğer tüm civatalar ve somunlar iyice sıkılmalıdır.
6. Çamurlu ortamlarda çalıştıktan sonra dingil pimini, ön aks orta pimini ve fren milini verilen gresörlükler vasıtasıyla yağlayın.
7. Lastik hava basınçlarını kontrol edin ve gerekliyse ayarlayın. Hava basınçları belirtildiği gibi değilse, lastiği belirtildiği şekilde şişirin.
8. Fren ve debriyaj pedallarında doğru boşluk kontrolü yapın. Eğer belirtildiği gibi değilse, gerekli ayarlamayı yapın.
9. Tüm hareketli kısımların, rahat çalışması için toz ve çamurdan temizlenmesi ve yağlanması gerekir.
10. Bakım gerektiren aküler için: Akünün elektrolit seviyesini kontrol edin ve belirtilen seviyenin altında ise saf su ilave edin.
11. Alternatör kayışının gerginliğini kontrol edin ve gevşek ise, ayarlayın.

1. BAKIM (50 saatlik çalışmadan sonra)

NOT

1. Yeni bir Motorlu Toprak Frezesi özen gerektirir. Yapılması gereken tüm hususları anlamak için aşağıdaki kısım dikkatlice okunmalıdır.

2. Burada açıklanan bazı hususlar günlük kontrol ile aynıdır ancak, 50 saatlik bakımı gerçekleştirirken çok dikkat edilmelidir.

3. Somunların ve civataların sıkılması

Motorlu Toprak Frezesi çalıştırıldığında titreşim daima hissedildiğinden tüm somunları ve civataları sıkın.

4. Gres sürme

“Gres sürme şemasına” bakın

5. Ön poyrayı uç boşluğu bakımından kontrol edin.

6. Yakıt filtresini yıkayın.

7. Bakım gerektiren aküler için: Aküdeki elektroliti kontrol edin ve gerekirse, ilave edin

YENİ MOTORLU ÇAPA MAKİNASI İÇİN 50 SAATLİK 1. BAKIM

1. Motor yağını ve filtresini değiştirin.
2. Şanzıman yağını değiştirin.
3. Özellikle direksiyon bağlantısına ve tekerleklerle dikkat ederek tüm civataları ve somunları yeniden sıkın.
4. Alternatör kayışının gerginliğini kontrol edin ve ayarlayın.
5. Lastiklerin iyi durumda olduklarını ve hava basınçlarının doğru olduğunu kontrol edin.
6. Silindir kapağı civatalarını yeniden sıkın ve supap boşluklarını ayarlayın.
7. Motorlu Toprak Frezesi Hidrolik yağını değiştirin.
8. Hava filtresini temizleyin.
9. Yakıt filtresini temizleyin.
10. Ön poyrayı uç boşluğu bakımından kontrol edin.
11. Bakım gerektiren aküler için: Akü elektrolitinin seviyesini ve özgül ağırlığını kontrol edin.

YENİ MOTORLU ÇAPA MAKİNASI DIŞINDA 50 SAATLİK BAKIM

1. Hava filtresinin temizlenmesi
Filtrenin iç tarafına basınçlı hava tutarak iyice temizleyin. Filtre çok kirlili ise, nötr deterjanla yıkayın. Toz haznesi ve gövde üzerindeki tozu silin veya basınçlı hava ile alın.
2. Debriyaj ayarı
Debriyaj pedalını doğru miktarda boşluk elde edilecek şekilde ayarlayın.

1. BAKIM (150 saatlik çalışmadan sonra)

1. Motor yağının değiştirilmesi
Motor yağı ilk 50 saatlik kullanımdan sonra değiştirilmeli ve müteakip 50 saatlik kullanımdan sonra yeniden değiştirilmelidir. Bu sürenin ardından, yağı her 100 saatlik kullanımdan sonra değiştirin.
2. Motor yağı filtresini yenisiyle değiştirin.
3. Bakım gerektiren aküler için: Akü elektrolitinin özgül ağırlığını kontrol edin.
Yakıt filtresini temizleyin.
NOT:
4. Aynı zamanda GÜNLÜK KONTROLÜ de gerçekleştirin

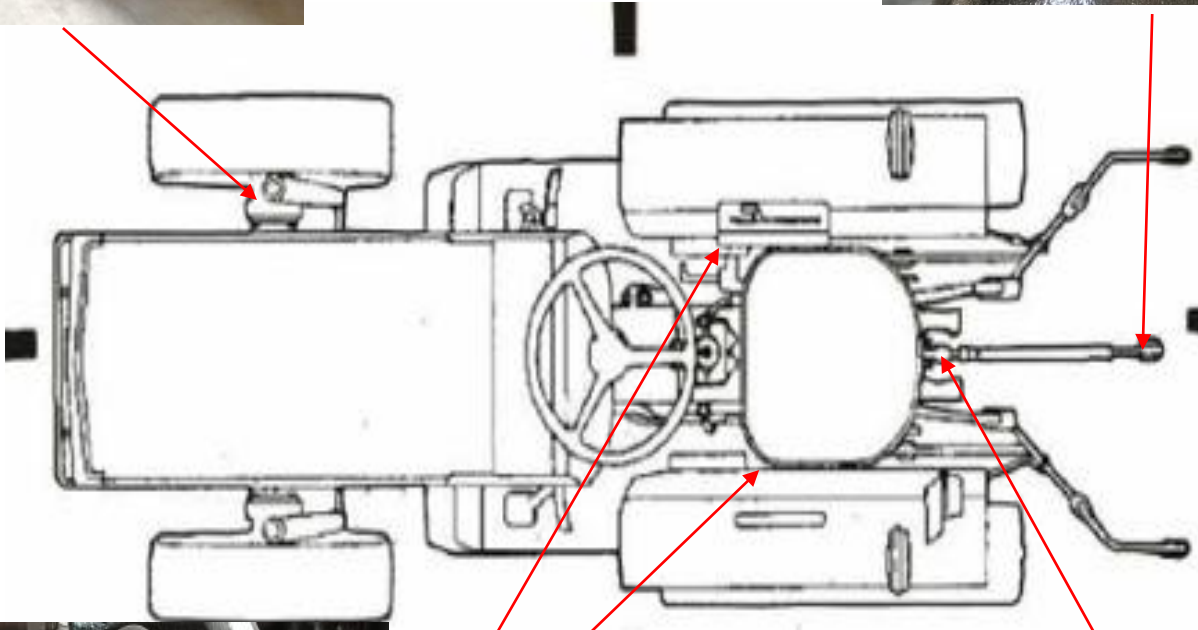
2. BAKIM (250 saatlik çalışmadan sonra)

GÜNLÜK KONTROL ile birlikte aşağıdaki işlemleri yapın ve 2. bakımı tekrarlayın.

1. Şanzıman kutusu yağını değiştirin.

GRES SÜRME ŞEMASI

BU FOTOĞARLAR GRES SÜRME NOKTALARINI GÖSTERMEKTEDİR



BÖLÜM 6. KORUYUCU BAKIM TALİMATLARI

Bu bölüm düzenli bakım ve ayarlama için gerekli bakım talimatlarını ve prosedürlerini sunmaktadır.

NOT:

Bakım işlemlerini veya ayarlamaları yaparken, Motorlu Toprak Frezesini mümkün olduğunca düz ve açık bir zemine alın. Kepleri, tapaları ve kapakları çıkarmadan önce, motorun ve Motorlu Toprak Frezesi içine toz veya kir girmemesi için bu parçaların etrafını temizleyin.

KAPUT VE YAN KAPAKLARIN AÇILMASI/KAPATILMASI

Çalıştırma öncesi kontrol veya lambanın bakımı için kaputu açmadan önce, kaputun sağ alt tarafında bulunan düğmeyi, düğme üzerinde gösterilen yönünde itin.

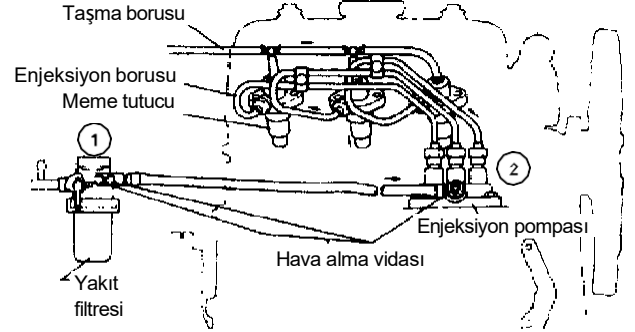
YAKIT SİSTEMİNİN HAVASININ ALINMASI

Yakıt bittiğinde ve motor durduğunda veya yakıt filtresi temizlendiğinde, yakıt hattına hava girer. Bu tip durumlarda yakıt deposuna yakıt doldurulduktan sonra yakıt sistemindeki hava alınmalıdır. Yakıt hattında hava kalırsa, motor çalıştırılmaz.



Çıkan yakıtın içinde hava kabarcıkları kalmayınca kadar yukarıdaki fotoğrafta gösterilen 1. numaralı hava alma vidasını gevşetin ve daha sonra vidayı sıkın. Ardından, yakıtın içinde hava kabarcıkları kalmayınca kadar 2. numaralı hava alma vidasını gevşetin ve daha sonra vidayı sıkın.

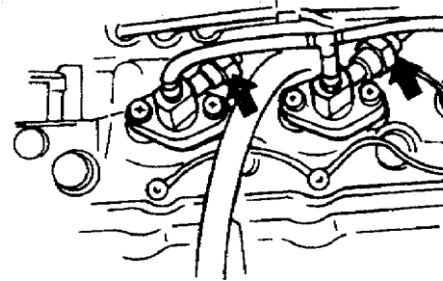
YAKIT POMPASI HAVASININ ALINMASI



NOT

Bu işlem ile motor çalışmalıdır; eğer çalışmazsa enjeksiyon borusunun havasını alın.

YAKIT BORUSU HAVASININ ALINMASI



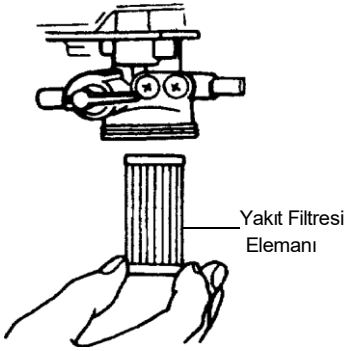
Enjeksiyon memesinin somununu yukarıda gösterildiği gibi gevşetin ve gaz kolunu yüksek hız konumuna alın. Daha sonra, marş motorunu kullanarak motoru çalıştırın ve yakıtın gevşetilmiş meme bağlantısından düzgün bir şekilde boşaldığından emin olun. Somunu belirtilen torkla sıkın. Motoru "MOTORLU ÇAPA MAKİNASININ ÇALIŞTIRILMASI" kısmındaki adımlara göre çalıştırın.

NOT

Hava tamamen alınmadıkça motor çalıştırılmaz; Böyle bir durumda sistemde kalan havanın tamamen alınması için hava alma işlemini yeniden yapın.

YAKIT FİLTRESİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ

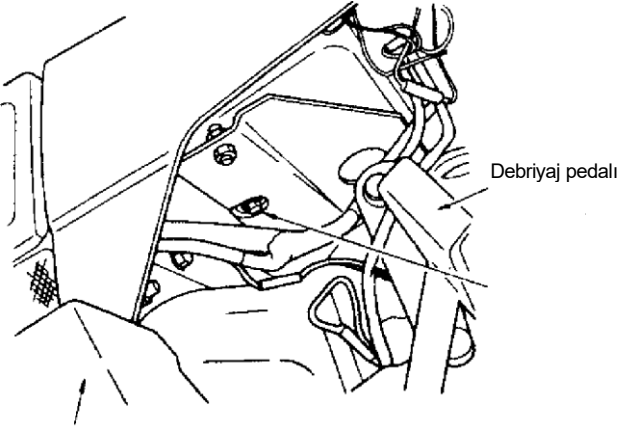
Yakıt filtresi fincandaki filtre gövdesine yerleştirilir. Filtreyi değiştirmek için, filtre gövdesi musluğunu kapatın, halka somunu gevşetin ve fincanı çıkarın. Filtreyi çıkardıktan sonra, gerektiği şekilde temizleyin veya değiştirin. Temizlenmiş veya yeni filtreyi filtre gövdesine taktıktan sonra, "Oring'e" dikkat ederek temizlenmiş fincanı gövdeye takın ve yeterince sıkın. Hava alma vidasını gevşetin, musluğu açın, fincana yakıt doldurun ve hava kalmadığından emin olduktan sonra yakıt kaçağı olmayacak şekilde hava alma vidasını sıkın.



NOT:

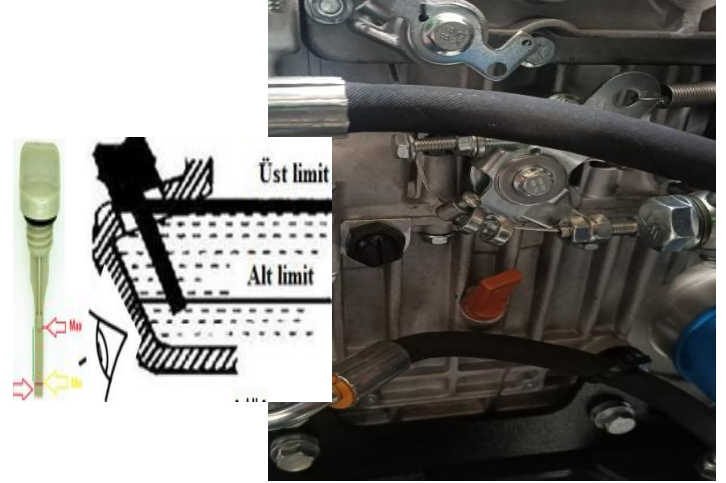
Motorun çalışmadığı durumlarda, yakıt filtresi hava alma vidasını gevşetin ve havayı alın.

YAKIT DEPOSUNUN TEMİZLENMESİ



1. Her 600 saatlik çalışmadan sonra.
2. Depoya temizlik amaçlı gaz yağı girdiğinde veya su ya da kir bulunduğunda.

MOTOR YAĞI SEVİYESİNİN KONTROL EDİLMESİ



Seviye gösterge çubuğunun ucundaki iki işaret arasında ise uygundur ve yağ seviyesi motor çalıştırılmadan önce veya motor durdurulduktan 5 dakika sonra kontrol edilmelidir.

NOT

Yağ seviyesini motor durmuşken kontrol edin.

MOTOR YAĞININ DEĞİŞTİRİLMESİ



Motor yağ karterinin tapasını çıkarın ve eski yağı boşaltın. Uygun seviyeye kadar belirtilen yağdan koyun. Kirli yağın sıcak iken daha kolay boşalacağını unutmayın. motor yağının değişimi, Motorlu Toprak Frezesi düz bir zeminde iken yapılmalıdır.

Not:

Yağ değişiminden sonra eski yağı atık yağ tesislerine teslim ediniz. 1litre yağ 1 milyon litre temiz içme suyunu kirlitebilir. Çevreye karşı duyarlılık hem bireysel bir sorumluluk hem de kanuni bir yükümlülüktür.



Dolum deliğinden yeni yağ doldurun. Motoru çalıştırmadan önce dolum kapağının iyice sıkıldığından emin olun.

MOTOR YAĞ FİLTRESİNİN DEĞİŞTİRİLMESİ

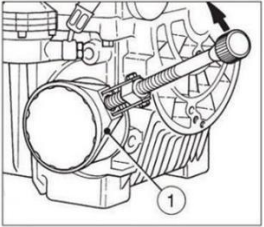
Gerekirse, kartuş tipi motor yağ filtresi özel anahtarla sökülmesi ve yenisiyle değiştirilmelidir.

NOT

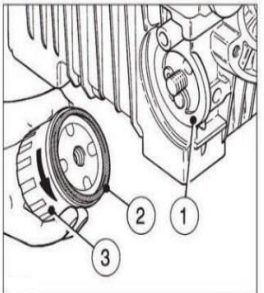
1. Takmadan önce yağ filtresinin conta yüzeyine hafif motor yağı veya gres sürün.
2. Filtreyi taktıktan sonra motoru çalıştırın ve conta yüzeyinde kaçak olup olmadığını kontrol edin.
3. Filtrenin değiştirilmesi, yağın filtresinin hacmi oranında azalmasına sebep olacaktır. Motoru 5 dakika kadar çalıştırdıktan sonra yağ seviyesini tekrar kontrol edin.



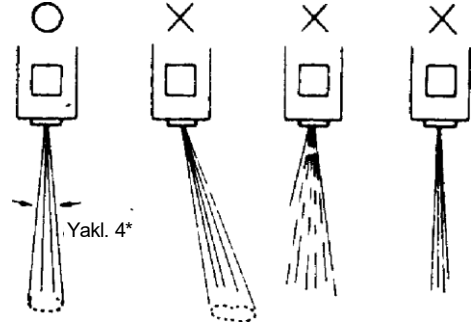
Yağ boşaltma tapasını "1" çıkarın ve yağın tamamen boşalmasını sağlayın. Yeni bir conta "2" kullanarak yağ boşaltma tapasını "1" yerine takın ve sıkın.



Kayış tipi anahtar "1" veya benzer bir alet kullanarak, atılabilir motor yağı filtresini gevşetin ve sökün. Temizlikten sonra, tel örgü filtresini yağ basınç tahliye valfinin üzerine tekrar takın



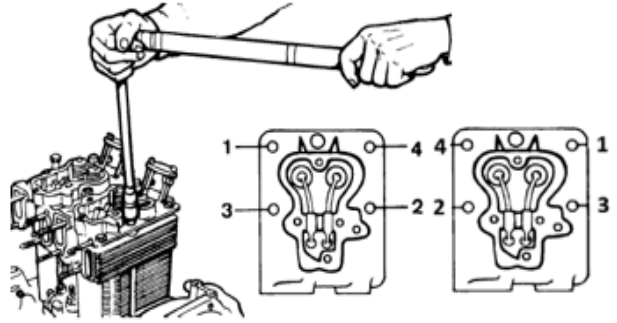
Sızdırmazlık yüzeyini "1" iyice temizleyin.
-Atılabilir filtre elemanını asla tekrar kullanmayın. Yeni filtre elemanındaki yağ contası "2"yi hafifçe yağlayın.
-Atılabilir filtre elemanını "3" el ile sıkın.
-Motor yağı ekleyin.



ENJEKSİYON MEMESİNİN KONTROL EDİLMESİ

Memenin enjeksiyon basıncı düştüğünde veya püskürtme zayıfladığında, egzoz gazı aşırı siyahlaşarak motor gücünün kaybolmasına neden olur ve motor gürültüsü artar. Daima 120 kg/cm² (1706.97 psi)'lik doğru enjeksiyon basıncını koruyun.

SİLİNDİR KAPAĞI CIVATASININ SIKILMASI



50 saatlik kullanımdan sonra yeni Motorlu Toprak Frezesi silindir kapağı civatalarını sıkın. Conta yenisiyle değiştirildiğinde, civataları belirtilen torkla sıkın.

Silindir kapağı civatalarının sıkma torku:

M10 7~8kg-m (51 ~ 58 ft-lbs)

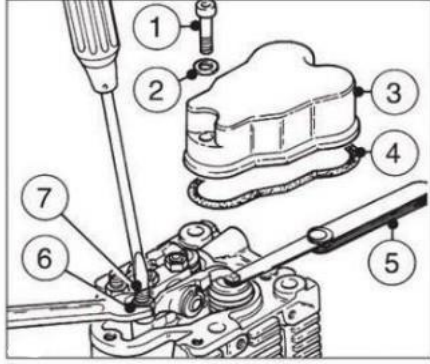
M12 11~12kg-m (80 ~ 87 ft-lbs)

Cıvata sıkma sırası şekilde gösterildiği gibidir. Cıvataların eşit biçimde sıkılması için, ilk önce cıvatalar belirtilen torkun yarısı kadar, daha sonra belirtilen torka ulaşıncaya kadar sıkılmalıdır.

NOT

Silindir kapağı civatalarını sıktıktan sonra supap boşluklarını ayarlayın.

SUBAP BOŞLUĞU AYARI



Ayarlama işlemini yalnızca motor soğukken (10 - 30 °C) yapın. Supap kapağının silindir kapağına takıldığı bölgedeki kirleri temizleyin

Vida "1"leri sökün ve conta "2" ve "4"ler ile birlikte kapak "3"ü çıkarın. Bu contaları kesinlikle tekrar kullanmayın

Ayarlama prosedürü:

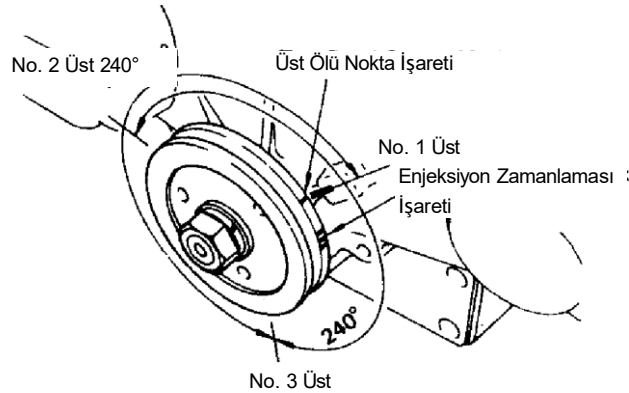
1. silindir, volan tarafındadır; saat yönünde döner.
2. silindir, güç çıkışı (PTO) tarafındadır; saat yönünün tersine döner

Motoru, normal dönme yönünde çevirin ve 2. silindirdeki supaplar örtüşme pozisyonuna geldiğinde (egzoz supabı henüz kapanmamış, emme supabı açılmaya başlıyor) durdurun.

Krank milini, normal dönme yönünde 180° çevirin ve 1. silindirin supap boşluklarını kontrol edin; gerekirse ayarlayın.

Krank milini bir 180° daha çevirin; 2. silindirin supap boşluklarını kontrol edin ve gerekirse ayarlayın.

SUBAP BOŞLUĞU AYARLAMA İŞLEMİ



1. Supap boşluğu motor soğukken ve piston sıkıştırma zamanında üst ölü noktada iken kontrol edilmelidir.
1 numaralı pistonun sıkıştırma zamanında üst ölü noktası, krank kasnağı ve zamanlama dişlisi muhafazası üzerindeki zamanlama işaretleriyle belirlenebilir.
2. 1 numaralı pistonu sıkıştırma zamanında üst ölü noktaya alın ve emme ile egzoz supap boşluğunu ayarlayın.

3. Daha sonra 3 numaralı pistonu sıkıştırma zamanında üst ölü noktaya götürmek için krank milini saat yönünde 240 derece döndürün ve subap boşluğunu ayarlayın.
4. Ardından 2 numaralı pistonu sıkıştırma zamanında üst ölü noktaya götürmek için krank milini saat yönünde 240 derece döndürün ve subap boşluğunu ayarlayın.

HAVA FİLTRESİ



Hava filtresinin belirgin bir şekilde kirlenmesi ya da tıkanması motorun düzgün çalışmasını engelleyebilir veya performansını düşürerek normal çalışmasını önleyebilir. Azami motor performansı için filtreyi daima temiz tutun.

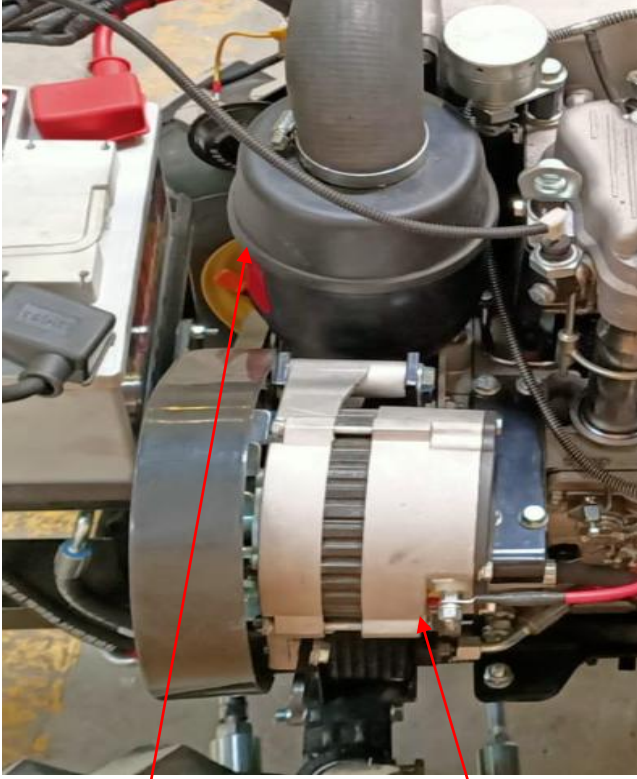
Hava filtresi bilindiği gibi emilen havanın filtre edilmesini sağlar. Yağ Banyolu Hava Filtresi bu filtreler havadaki tozu %99.9 oranında tutabilir. Motorlu Toprak Frezesi kullanım koşullarına bağlı olarak çalışma saati arttıkça filtrede kirlilik baş gösterir.

Hava filtresi günlük olarak bakımları yapılmalıdır, sızdırmazlık bağlantıları kontrol edilmeli, hava filtresi tıkanığında Hava filtresinin üst kısmı motordan söküp ve dizel yakıt ile yıkayın. Montajdan önce dizel yakıtı tamamen süzülmesini bekleyin veya bir bezle silerek temizleyin. Sızdırmazlık yüzeyi düzgün değilse, filtre gövdesinde çatlak varsa ve/veya filtre yünü eksikse, yeni bir filtre dolgu malzemesi takın. Hava filtresinin üst kısmını, yeni bir flanş contası kullanarak monte edin. Hava filtresinin kalan parçalarını tekrar monte edin ve bir sonraki çalıştırma için hazırlık amacıyla yağı doldurun

NOT

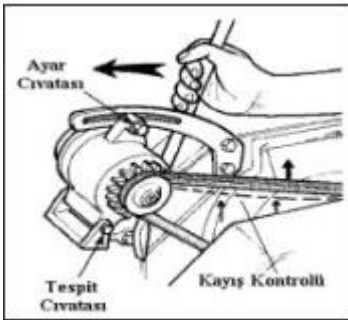
1. Aşırı tozlu yerlerde çalışırken, filtreye belirtilenden daha sık bakım yapın.
2. Filtreyi daima 7 kg/cm² (100psi)'den düşük basınçlı hava ile temizleyin.

ALTANETÖR KAYIŞI GERGİNLİĞİNİN AYARLANMASI



Alternatör Kayışı

Alternatör



Başparmağınızla krank kasnağı ile alternatör kasnağı arasına bastırdığınızda alternatör kayışında 10 ~ 12 mm esneme olursa gerginlik normaldir. Gerginliği ayarlamak için, alternatör tespit cıvatasını gevşetin, ayar cıvatasını ayarlayın ve alternatörü içeri veya dışarı doğru kaydırın. Uygun gerginlik elde edildikten sonra, tespit cıvatasını iyice sıkın. Kayışı çatlak ve hasar bakımından kontrol edin.

AKÜ

1. Elektrolitin özgül ağırlığı 20°C'de 1280kg/m³ ± 0.010 dur.



DİKKAT

1. Akü soğuk havalarda uzun süre kullanılmadığında, özgül ağırlığını kontrol edin ve düzenli olarak şarj edin.
2. Akü kutup başlarının paslanmasını önlemek için kutup başlarını gres ile kaplayın.
3. Aküyü ayırmadan önce motoru durdurun ve tüm elektrik aksamını kapatın. Şasi ucundaki akü kablosu (negatif terminal ucu) önce ayrılmalıdır.
4. Terminal saplamasını temizlemek için, ilk önce akü kablosunu ayırın, daha sonra bir tel fırça kullanarak temizleyin.
5. Aküyü tekrar takın ve akü desteği üzerine iyice yerleştirdiğinizden emin olun.
6. Akü kablolarını bağlarken, ilk önce (+) ucunu, daha sonra şasi ucunu bağlayın.



DİKKAT

Elektrik sistemi negatif şasi tipidir. Aküyü takarken kutuplarının düzgün bağlanmasına dikkat edilmelidir.

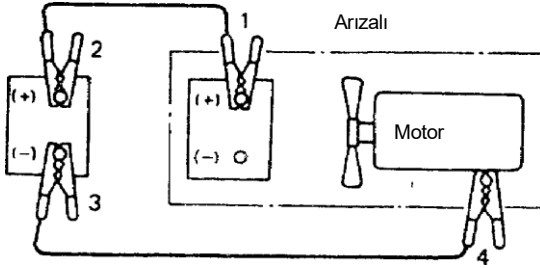
Güvenli akü kontrolü için, yetkili servisimize başvurun.

TAKVİYE BAĞLANTISI

Akü biterek motorun çalıştırılmasını imkansız hale getirdiğinde, güç kaynağı olarak başka bir aracın (12V araç) sağlam aküsü kullanılarak motor çalıştırılabilir. bu tip durumlarda aşağıdaki işlem takip edilmelidir:

UYGUN TAKVİYE BAĞLANTISI İŞLEMİ

DOĞRU BAĞLANTI



Takviye aküyü bağlamadan önce, aşağıdakileri dikkatlice kontrol edin:

- o Kablo klipsindeki yayın normal olduğunu.
- o Kablonun veya klipsin kopmadığını veya paslanmadığını.

⚠ DİKKAT

1. Mümkün olduğunca büyük kapasiteli bir takviye kablosu seçin. Asgari 200A akıma dayanabilmeli.
2. Normal çalışan aracın (kaynak tarafı) motorunu durdurun.
3. Takviye kablosunun (kırmızı) klipsini arızalı araç aküsünün (+) kutup başına ve diğer klipsi ise normal aracın (+) kutup başına iyice bağlayın.
4. Başka bir takviye kablosu (siyah) klipsini normal aracın (-) kutup başına ve son olarak da diğer klipsi motor bloğuna bağlayın.

⚠ UYARI

Yukarıdaki sırayı kanıştırmayın.

Son kontrol sırasında kıvılcım oluşacaktır. Bu yüzden, (-) klipsini, mümkün olduğunca gaz üreten aküden uzak bir noktada motor bloğuna bağlayın.

Kabloları bağlamadan önce, mümkünse elektrolit gözü tapalarını çıkarın, çünkü tapalar çıkarılırsa, elektrolit alev alsı bile patlama küçük olacağından az hasarla sonuçlanacaktır.

5. Arızalı Motorlu Toprak Frezesinin motorunu çalıştırın.

Eğer motor zor çalışıyorsa, normal aracın motorunu çalıştırdıktan sonra çalıştırmayı deneyin.

UYGUN TAKVİYE KABLoları AYIRMA İŞLEMİ

DOĞRU AYIRMA

Motor çalıştırıldıktan sonra, takviye kablolarını yukarıdaki işlemin tersi sırasıyla ayırın.

1. İlk önce (-) ucun klipsini arızalı aracın motor bloğundan, daha sonra diğer klipsi normal aracın (-) ucundan ayırın.
2. Ardından, klipsi normal aracın (+) kutup başından ayırdıktan sonra, diğer klipsi arızalı motorun(+) kutup başından ayırın.

BAKIMLI AKÜLER İÇİN UYGUN AKÜ BAKIMI VE GÜVENLİK İPUÇLARI

İşlem	Madde	Uygun bakım	Güvenlik ipuçları	Elektroliti kontrol edin	Patlamaya dikkat edin
	Elektrolit seviyesi	Eğer düşükse ilave edin	Sızan elektrolitin size bulaşmama dikkat edin.	○	
	Özgül ağırlık	1.200 kg/m ³ @20°C'nin altında ise değiştirin	> Sıçrayan elektrolite dikkat edin. > Akünün şarj edilmesi" bölümüne bakın.	○	
	Akü test cihazı	Sarıya veya kırmızıya değişirse şarj edin	Kıvılcımlara dikkat edin.		○
	Dış görünüm	Kirli ise: Temizleyin Deforme olmuşsa veya çatlamışsa: Aküyü değiştirin.	Elektrolitin sızmasına veya size bulaşmamasına dikkat edin.	○	
	Elektrolit gözü tapası	Kirlenmişse, deforme olmuşsa veya gevşemişse.... Temizleyin, Kontrol edin, Tekrar sıkın	Tapa deliğinde tıkanma kontrolü yapın.		
	Kutup başları ve braket	Gevşemişse Tekrar sıkın Paslanmışsa Temizleyin	Kıvılcıma dikkat edin. Kaçağı önleyin.	○	○
	Elektrolit ilave etme	Belirtilen seviyeye kadar saf su doldurun	Aşırı doldurmayın.	○	
	Şarj etme	Klipsleri (+) ve (-) kutuplarına AÇIK düzgün bir şekilde bağlayın, ardından akü şarj cihazı düğmesini açın.	Şarj işlemini havalandırması iyi olan bir alanda yapın. Akıma, sıcaklığa, kıvılcım oluşumuna, sülfürik aside veya gaza dikkat edin. Akü gözü tapalarını çıkarın.	○	○
		KA- Akü şarj cihazı düğmesini kapatın, PALI daha sonra klipsleri ayırın.			
	Sıkma	Kutup başlarını ve montaj braketini iyice sıkın.	Aşırı sıkarak veya gıcırdatarak zarar vermekten kaçınınız. Aletlerle kıvılcım yaratmaktan, kaçıktan veya hasardan kaçınınız.		○
	Temizleme	Akü yüzeyini, kutup başlarını ve braketini temizleyin. Dolum gözü deliklerinde tıkanma kontrolü yapın.		○	○
	Kutup başları	İlk önce şasi ucunu (-) ayırın.	Kıvılcımlara dikkat edin.		○
		Şasi ucunu en son bağlayın.			
	Montaj braket	Sökme: İlk önce kutup başlarını ayırın.	Cıvataları ve somunları uygun torkla sıkın. Aletlerden dolayı kıvılcımlara dikkat edin.	○	○
		Takma: Gevşekliğe izin vermeyin.			
	Akü	Takma: Motorlu Toprak Frezesi için uygun aküyü seçin (yedek için).	(+/-) ve (-) kutup başı konumlarına dikkat edin. Düşürmeyin veya çarpmayın.	○	○
		Taşıma: Güvenli bir şekilde taşıyın.			
	Elektrolitli akü	Saklama için doğrudan güneş almayan kuru bir yer seçin.	Kaçağa veya kıvılcıma dikkat edin.	○	○
		Düzenli olarak şarj edin.			
	Akünün hurdaya ayrılması	Hurdaya ayırma için bayinize başvurun.	Kısa devreye veya elektrolit sızıntısına dikkat edin. Çocuklardan uzak tutun.	○	○

⚠ UYARI

Akünün kontrolü sırasında, ateşle yaklaşmayın ve elektrolitin giysilerinize veya vücudunuza bulaşmamasına dikkat edin. GÜVENLİK ÖNLEMLERİ kısmındaki "Güvenlik İpuçları" kısmına bakın.

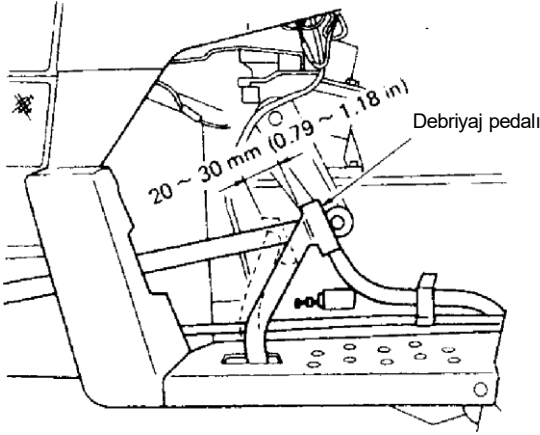
AKÜNÜN ŞARJ EDİLMESİ

1. Bu Motorlu Toprak Frezesindeki aküyü şarj etmek için, 4-5 amper'de yavaş şarj işlemi yapılmalıdır.
2. Özgül ağırlığının 1200kg/m³'ün altında olduğu durumlarda, 3 amper'de düşük hızlı şarj yapın. Daha fazla bilgi için bayinize başvurun.

NOT

Farı kapatmayı unutmayın ve aküyü çabuk boşalacak şekilde kullanmayın.

DEBRİYAJ PEDALININ AYARLANMASI



Debriyaj pedalının boşluğu çok önemlidir ve daima doğru olması sağlanmalıdır. Hiç boşluk yoksa, debriyaj diskisi çabuk aşınacak ve çok fazla boşluk olduğunda ise, pedala sonuna kadar basılsa bile debriyajın ayrılması zorlaşarak vites değişiminin zorlaşmasına sebep olacaktır.

Boşluk miktarı 20 ile 30 mm (0.79 ile 1.18 in.) arasında olmalıdır.

Şu şekilde ayarlayın

1-Debriyaj çubuğunun tespit pimini ve çatal pimini sökün. Bağlantıyı çevirerek boşluk miktarını ayarlayın.

İçeri doğru çevirme boşluk miktarını düşürür

Dışarı doğru çevirme boşluk miktarını artırır

NOT:

Bu ayarlama, vitesin kolay değiştirilmesi ve tüm tahrik gücünün şanzımana aktarılması için ayırma kolu ile ayırma debriyaj rulmanı arasındaki boşluğu korumak için önemlidir

ŞANZİMAN YAĞININ DEĞİŞTİRİLMESİ



Boşaltma Tapası

Şanzıman kutusunun alt kısmında bulunan boşaltma tapalarını çıkarın ve şanzıman yağınızı boşaltın.

NOT

Eğer boşaltılan şanzıman yağı yeniden kullanılacaksa boşaltmadan önce boşaltma tapasının çevresini temizleyerek yağın içine toz veya yabancı madde girmesini önleyin

Yağ değişimi, normal çalışma koşullarında her 200 saatte bir yapılmalıdır. Eğer yağ aşırı derecede bozulmuşsa belirtilenden daha önce değiştirin

Şanzıman kutusuna yağ doldurmak için, ilk önce boşaltma tapasını sıkın ve şanzıman yağ seviye tapasını çıkarın, daha sonra şanzıman yağ seviye tapası deliğinden yağ taşıncaya kadar doldurma deliğinden yağ ilave edin.

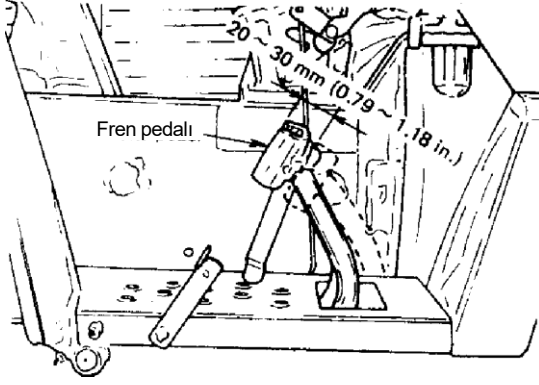


2. Boşaltma tapalarına sızdırmazlık bandı sarın ve sıkın.
3. Doldurma deliğinden belirtilen yeni dişli yağı ilave edin.

⚠ DİKKAT

Yağı ilk 50 saatte ve sonrasında ise her 200 saatte bir

FREN PEDALININ AYARLANMASI



Fren pedalının boşluğu doğru aralık içinde korunmalıdır aksi takdirde, kazalar meydana gelebilir veya güç kaybı oluşabilir. Frenlerden birisinin diğerinden daha sık kullanılması sonucunda fren balatasının erken aşınmasından dolayı bir taraftaki fren, çubuk yardımıyla bile ayarlanamaz hale gelmeden önce sol ve sağ fren pabuçlarını düzenli olarak birbirleriyle değiştirin. Frenlerden birisi diğerinden daha sık kullanıldığında çok dikkatli olunmalıdır.

Uygun fren pedalı boşluğu 20 ile 30 mm arasındadır.

Şu şekilde ayarlayın:

1. Fren çubuğunun arka tarafındaki bir bağlantı pimini çıkarın ve kontra somunu gevşetin.

2. Bağlantıyı çevirerek boşluk miktarını ayarlayın.

İçeri doğru çevirme.....Boşluk miktarını düşürür

Dışarı doğru çevirme... ..Boşluk miktarını artırır

Her iki tarafta belirtilen miktarları elde ettikten sonra, performansı aşağıdaki şekilde kontrol edin.

o Etkinlik

Frenlerin (her iki taraftaki) etkinliğinden emin olmak için tek taraflı frenleme yapın ve ekseninizin etrafında dönün. Dönme çapları birbirine yakın olmalıdır, değilse ayar gereklidir.

o Eşit olmayan frenleme

Sol ve sağ fren pedallarını bağlantı plakası ile birbirine bağlayın ve Motorlu Toprak Frezesini normal şekilde sürün. Fren pedallarına aynı anda basın ve eşit olmayan frenleme için lastik kayma izini kontrol edin. Eğer Motorlu Toprak Frezesi düz durursa frenleme normaldir. Eğer dönerek duruyorsa, yeniden ayarlama gereklidir.

HİDROLİK KONTROL AYARI

Hidrolik kontrol bağlantısı fabrikada dikkatli bir şekilde ayarlanmıştır bu yüzden, ayarlanması gerekmemektedir. Ancak, düzgün çalışmazsa, aşağıdaki şekilde ayarlayın :

Bu ayarlamayı yaparken, motoru gerektiği şekilde durdurup çalıştırın

GAZ KOLU AYARI

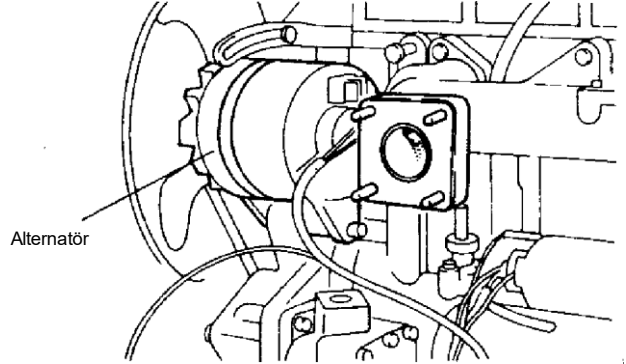
Motor devri gösterge paneli sağ tarafındaki gaz kolu kullanılarak kontrol edilir. Devir kontrol aralığı aşağıdaki gibidir.

Düşük rölanti ...1100 dev/dak

Yüksek rölanti 3200 dev/ dak

Araç fabrikadan gönderilmeden önce yüksek rölanti ayar cıvatası, gaz kolu sonuna kadar ileri doğru itildiğinde motor belirlenen azami devirde çalışacak şekilde ayarlanmış ve mühürlenmiştir. Eğer bu tip bir belirlenen devir elde edilemezse bayiye başvurun

ALTERNATÖR



Yağlamanın gerekli olmaması için bu alternatörde yalıtılmış yataklar kullanılmıştır

Bakım sırasında, aşağıdaki noktalara dikkat edin.

Alternatör negatif şasilidir ve kutupları ters bağlanırsa, diyot hasar görecektir. Aküye bağlarken dikkatli olun

A terminaline sürekli akü voltajı verildiğinden, asla A terminali ayrılmışken motoru çalıştırmayın

Asla alternatöre tazyikli su tutmayın

1. Normal şarjın olabilmesi için kayışın gerginliğine çok dikkat edin.

2. Çalışma sırasında, marş anahtarını "ON" konumuna aldığınızdan emin olun.

3. Zorluklarla karşılaşırsanız, bayiye başvurun.

MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI

Marş motorunun bakımı için aletler ve göstergeler gereklidir. Motorun dönme kuvveti zayıf olduğu zaman, yetersiz akü kapasitesinden etkilenebileceği için akü voltajını ölçün. Voltaj doğru olduğu halde dönme hala zayıf ise, bayinize karbon kömürde bozulma ve manyetik anahtarda düşük performans kontrolü yaptırın. Motor, lamba yeterince parlak olsa bile bazen çalışmayabilir. Bunun sebebi regülatördeki arıza veya gevşek akü kutup başı bağlantısı olabilir.

Marş motoru çalışmadığında, motorda veya aküde hasara sebep olacağından çalıştırmaya devam etmeyin. Bu durumda, bayinize başvurun.

Elektrik sistemini arızalardan korumak için devreye bir sigorta takılmıştır.

SİGORTA

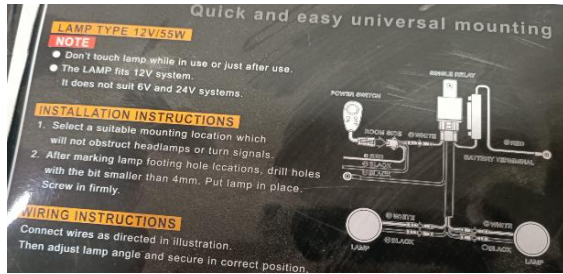
Elektrik sistemini arızalara karşı korumak için devreye bir sigorta takılır.

Sigortanın kapasitesi 30A'dır ve Dış hava filitrenin altındaki kablo tesisatına takılmıştır. Sigorta yanarsa, ilk önce olası sebebi bulmaya çalışın ve sigortayı yenisiyle değiştirin. Asla büyük kapasiteli bir sigorta kullanmayın.



AYDINLATMA LAMBALARI

Ön Far: Her biri çift flamanlı 12V 55W ampül H3



Bakım	Olası Nedenler	Çözüm
Motor çalışmaz veya hemen çalışmaz ancak marş motoru ile çevrilebilir.	- Hız ayar kolu STOP veya rölanti konumunda. - Stop kolu STOP konumunda. - Yakıt enjeksiyon pompasına yakıt gelmiyor. - Yetersiz kompresyon: • Supap boşlukları yanlış. • Silindirler ve piston halkaları aşınmış. - Enjektör uçları arızalı	- Kolu START konumuna getirin. - Yakıt doldurun. - Yakıt besleme sistemini sistematik olarak kontrol edin. Sonuç alınmazsa aşağıdakileri kontrol edin: - Yakıt besleme hattı - Yakıt filtresi - Yakıt pompasının işlevi - Supap boşluklarını kontrol edin, gerekirse ayar yapın. - Servis kılavuzuna bakınız. - Servis kılavuzuna bakınız.
Düşük sıcaklıklarda	- Başlatma sınırı sıcaklıklarının altında. - Cihaz bağlantısı kesilmemiş. - Kızdırma ekipmanı arızalı (opsiyonel). - Yakıt stabilitesi yetersiz. - Marş devri çok düşük: • Yağ çok koyu kıvamlı • Akü yeterince şarjlı değil	- Kızdırma tertibatını çalıştırın (opsiyonel ekipman). - Motoru bağlı olduğu cihazdan ayırın (mümkünse). - Servis kılavuzuna bakınız. - Dönüş hattını çıkarın ve yakıtın serbestçe çıkıp çıkmadığını kontrol edin; çıkmıyorsa besleme pompasını kontrol edin. - Yakıt yoğun ise, motoru çalıştırmadan önce veya çalıştırdıktan sonra yakıt sisteminin tamamını ısıtın. Soğuğa dayanıklı yakıt karışımı ile yeniden doldurun. - Yağı değiştirin ve tamamlayın. - Aküyü kontrol edin, gerekirse şarj edin veya bir servise başvurun.
Marş motoru çalışmaz veya motor dönmez	- Elektrik sisteminde arıza • Akü ve diğer kablo bağlantıları zayıf veya kopuk • Kablosuz bağlantı • Gevşek veya oksitlenmiş kablo bağlantıları • Akü devre dışı • Marş motoru arızalı • Kablolama hatalı veya monitör hatası	- Elektrik sistemini ve bileşenlerini kontrol edin veya bir servise başvurun.
Motor çalışır, ancak marş motoru bağlantısı kesildiğinde durur	- Hız ayar kolu START konumuna kadar getirilmemiş - Cihaz bağlantısı kesilmemiş - Yakıt filtresi tıkalı - Yakıt beslemesi kesilmiş	- Kolu START konumuna getirin. - Motoru cihazdan ayırın (mümkünse). - Yakıt filtresini değiştirin. - Yakıt besleme sistemini kontrol edin.

Bakım	Olası Nedenler	Çözüm
Ayrıca, otomatik elektrikli durdurma tertibatı takılıysa	- Stop sinyali motoru durduruyor (şu nedenlerden biriyle): • Yağ basıncı çok düşük • Silindir başı sıcaklığı çok yüksek - Alternatör arızalı	- Yağ seviyesini kontrol edin. - Soğutma havası sistemini temizleyin. - Servis kılavuzuna bakınız.
Motor çalışma sırasında kendi kendine durur	- Yakıt beslemesi kesilmiş: • Yakıt deposu boş • Yakıt filtresi tıkalı • Yakıt besleme pompası arızalı - Mekanik arızalar	- Yakıt doldurun. - Yakıt filtresini değiştirin. - Yakıt besleme sisteminin tamamını kontrol edin. - Servis istasyonuna başvurun.
Ayrıca, otomatik elektrikli motor durdurma tertibatı takılıysa:	- Denetleme elemanından stop sinyali gönderiliyor, şu nedenlerden dolayı: • Yağ basıncı çok düşük • Silindir başı sıcaklığı çok yüksek - Alternatör arızalı - Aşırı voltaj ve kutup tersine koruma devresinden arıza sinyali: • Akü ve diğer kablo bağlantıları yanlış bağlanmış. • Kablo bağlantıları gevşek.	- Motoru kontrol edin: • Yağ seviyesi • Soğutma havası sisteminin tıkalı olup olmadığı veya başka bir soğutma sistemi arızası. - Servis kılavuzuna bakınız. - Elektrik donanımını ve ilgili bileşenleri kontrol edin.
Motor performansı ve devrinde düşüş	- Yakıt beslemesi olumsuz etkilenmiş: • Yakıt deposu boş • Yakıt filtresi tıkalı • Hava emişinde/yetersiz havalandırma • Yakıt hattı bağlantıları gevşek - Hız ayar kolu çalıştırma konumunda değil	- Yakıt doldurun. - Yakıt filtresini değiştirin. - Yakıt deposunun havalandırmasını kontrol edin. - Yakıt boru bağlantılarında sızıntı olup olmadığını kontrol edin. - Hız kontrolünü bloke edin.
Motor performansı ve devrinde düşüş, egzozdan siyah duman çıkışı	- Hava filtresi kirli. - Supap boşlukları yanlış ayarlanmış. - Enjektör uçları arızalı.	- Hava filtresini temizleyin. - Supap boşluklarını ayarlayın. - Servis kılavuzuna bakınız.
Motor aşırı ısınıyor, silindir kapağı sıcaklık göstergesi lambası (opsiyonel ekipman) yanıyor	- Motorda aşırı yağ var. - Yetersiz soğutma: • Hava yönlendirme kapaklarının bulunduğu bölgede kirlenme. • Hava yönlendirme kapakları ve şaftlarının eksik veya sızdırıyor olması.	- Yağı, yağ çubuğundaki üst işaret seviyesine kadar boşaltın. - Soğutma havası alanını temizleyin. - Hava yönlendirme kapaklarının ve şaftlarının eksiksiz, sağlam ve sızdırmaz olduğundan emin olun.

BÖLÜM 7- SAKLAMA

SAKLAMA

Motorlu Toprak Frezesi bir süre kullanılmadığı zaman kuru ve korunaklı bir yerde saklanmalıdır. Motorlu Toprak Frezesini dışarıda bırakmak ömrünü kısaltacaktır.

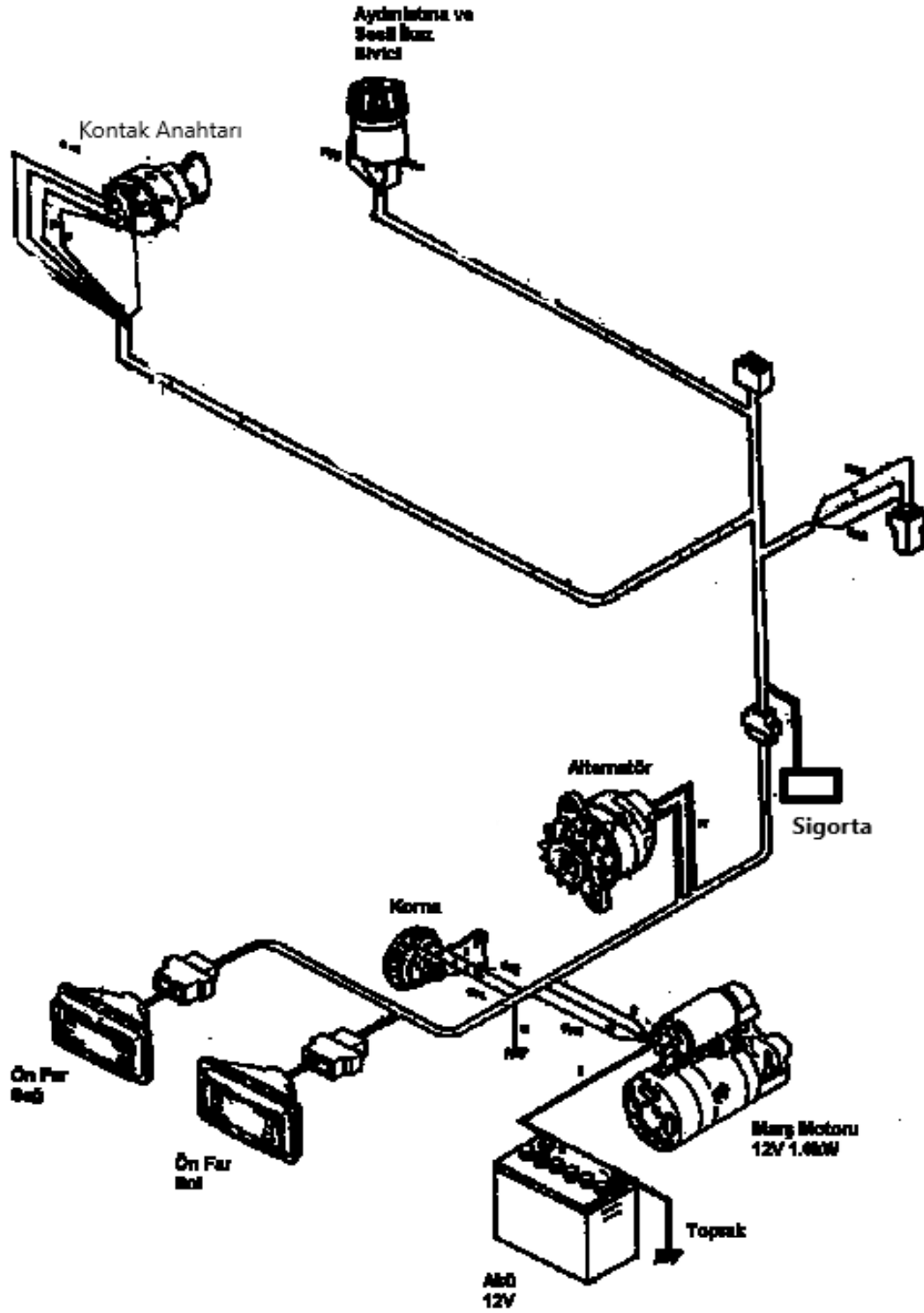
Motorlu Toprak Frezesini saklamak için, aşağıda gösterilen prosedürleri takip edin:

1. Motorlu Toprak Frezesini yıkadıktan ve temizledikten sonra yağlayın. Hidrolik ekipman takılı ise, açıktaki tüm silindir ve piston çubuğu yüzeylerine gres sürün.
2. Yağ ısınmaya kadar motoru çalıştırın ve daha sonra yağı boşaltın ve yağ filtresini değiştirin. Motora "YAĞLAMA TABLOSUNDA" belirtilen yeni yağla doldurun ve motoru birkaç dakika kadar çalıştırın.
3. Motorlu Toprak Frezesini, lastiklerin güneşte kalmayacağı bir yerde saklayın. Saklamadan önce lastikleri yıkayıp temizleyin. Uzun süreli saklama durumunda, lastiklere yük binmemesi için Motorlu Toprak Frezesini krik o ile kaldırın. Motorlu Toprak Frezesi krik o ile kaldırılmadığı zaman lastikleri düzenli olarak şişirin.
4. Motor yeterince soğuduktan sonra, hava alma borusuna bir yemek kaşığı motor yağı dökün. Yağı tüm silindir duvarlarına dağıtmak için 5-10 saniye marşa basın. Yağı döktükten sonra havalandırma hortumunu tekrar boruya taktığınızdan emin olun.
5. Yakıt deposunu yakıt ile doldurun ve yakıt filtresini temizleyin.
6. Egzoz borusunun ucunu kapatın.
7. Hava filtresini temizleyin ve hava emme sistemini yalıtım için filtrenin üzerini örtün.
8. Aküyü uygun elektrolit seviyesi ve özgül ağırlık bakımından en az ayda bir kez kontrol edin. Dayanıklılığını artırmak ve donmayı önlemek için, akü her zaman tam dolu tutulmalıdır.
9. Debriyaj yüzeyinin volana veya debriyaj baskı plakasına yapışmasını önlemek için debriyajı, debriyaj kilidinin çözüldüğü konumda tutun.

SAKLAMA SONRASINDA YENİDEN ÇALIŞTIRMA

1. Motor karterindeki yağın ve viskozitesinin "YAĞLAMA TABLOSUNDA" belirtildiği gibi olduğundan emin olun.
2. Egzoz borusundaki tapayı çıkarın.
3. Hava filtresi üzerindeki kapağı çıkarın.
4. Akünün dolu olduğunu ve kutuplarının yeterince sıkı olduğunu kontrol edin.
5. Yakıt deposunu doldurun.
6. Debriyajı pedalını bırakın.
7. Saklamada olduğu gibi, havalandırma borusundan bir yemek kaşığı motor yağı boşaltın marşa basın.
8. Motoru "MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI VE DURDURULMASI" kısmında açıklandığı gibi çalıştırın ve yavaşça çalışmasına izin verin. Motora aniden gaz vermeyin veya çalıştırdıktan hemen sonra yüksek devirde çalıştırmayın.

BÖLÜM 8. KABLO ŞEMASI



BÖLÜM 9. TEKNİK ÖZELLİKLER VE VERİLER

MOTOR

Model	
Tipi	
Silindir sayısı	
Silindir hacmi	
Çap x Strok	
Kompresyon oranı	
Azami. beygir gücü	
Azami. tork	
Azami. motor devri	
Rölanti devri	
Kompresyon basıncı	
Enjeksiyon sırası	
Ağırlığı	
Subap boşluğu Emme	
Egzoz	

HP295FE
Hava soğutmalı, dikey 4 zamanlı, dizel motor
2
1105 cc
95 x 78 mm
20,5: 1
25 HP@3100 motor devri
53 kgm@1600 motor devri
3100 ⁺⁰ _{-.75} dev/dak
925 ±25 dev/dak
2800 motor devrinde 32 kg/cm2 (455 psi)
1—2
125 kg (276 lb), kuru
0.25mm (0.01 in.), soğuk
0.25mm (0.01 in.), soğuk

YAKIT SİSTEMİ

Yakıt	
Yakıt enjeksiyon pompası	
Enjeksiyon memesi	
Yakıt filtresi.....	

Dizel
M tipi
Gaz kelebeği tipi
Kağıt filtre tipi

YAĞLAMA SİSTEMİ

Yağ pompası	
Yağ filtresi	
Yağ basıncı	

Trokoid tipi pompa
Filtre kartuşu tipi
4 kg/cm2 (56.9 psi), soğuk

HAVA FİLTRESİ

Tipi	
Filtre	

Yağlı tip
Ağ tipi

REGÜLATÖR

Tipi	
------------	--

Mekanik santrifüj tipi

ELEKTRİK SİSTEMİ

Akü	
Jeneratör	
Marş motoru	

12V-60Ah Tam Bakımsız
12V-35A
12V - 1.6kW Manyetik Tip

ŞAŞİ BOYUTLARI

Model
Toplam uzunluk

2-WD
2-tekerlek tahrikli
3425 mm

Toplam genişlik.....
Toplam yükseklik

810 mm
1250mm

Dingil mesafesi

1270 mm

Yerden yükseklik

235 mm

İz açıklığı

Ön.....

710 mm

Arka.....

700 mm

Azami Lastik Dümenleme Açısı.....

53°

Azami Direksiyon Turu

1.5

DEBRİYAJ

Debriyaj tipi

Kuru tek plakalı

ŞANZİMAN

Vites kolu sayısı

2

Vites sayısı

2-İleri 2-Geri

Vites değiştirme tipi

Kayar dişli tipi

Diferansiyel dişlisi

Konik dişli tipi

Diferansiyel kilidi

Diferansiyel kilitli

KUYRUK MİLİ

Kuyruk mili

A 21X25X5 DIN 5472 6 KANALLI

PTO Mili devri.....

623; 919; 1506 dev/dak @ 2700 motor devri

Standart PTO devri

(1.) 540 dev/dak @ 2340 motor devri

Dönme yönü

Arka taraftan bakıldığında saat yönünde

FREN

Tipi

Ayakla çalıştırılan disk fren

DİREKSİYON

Direksiyon tipi

Tam Hidrostatik (Orbitrol)
Direksiyon

HİDROLİK SİSTEMİ

Kontrol
Silindir tipi
Pompa modeli
Hidrolik pompası gücü
Hidrolik pompası tipi
Hidrolik yağ
Harici kullanım
Hidrolik adaptör plakası

Konum (kaldırma ve indirme)
Tek etkili silindir
Tandem Pompa
4.5 CC/dev
Dişli Pompa
"YAĞLAMA TABLOSUNA" bakın
3/8" Hızlı Geçme Kaplin
Standart

3-NOKTALI BAĞLANTI

Alt kaldırma kolları ekipman pim bağlantı noktasında
(arka uç kısım) kaldırma kuvveti.....
Üst bağlantı pimi deliği çapı.....
Alt bağlantı saplaması deliği çapı
Orta mil genişliği

Kategori 1.

500 kg (1100 lb)
19.5 mm (0.77 in.)
22.5 mm (0.89 in.)
683 mm (265 in.)

ÇEKİ DEMİRİ

Tipi:.....
Azami Yatay yük
Azami Düşey yük

Sabit Tip
2000 kg (4409 lb)
200 kg (441 lb)

AZAMI LASTİK YÜK KAPASİTELERİ

Ön 5.00-10..... 4 Katlı
Arka 6.00-16..... 8 Katlı

22–28 psi (**1,5–1,9 bar**) (Lastik başına)
18–26 psi (1,2–1,8 bar) (Lastik başına)

AZAMI AKS YÜKLERİ

Ön
Arka

375 kg (825 lb)
685 kg (1507 lb)

SÜRÜŞ HIZLARI

Lastik ebatı (5,0-10)(6,0-16)

2700 dev/dak motor devrinde

km/saat

F-1

2,33

F-2

4,43

Azami

R-1

5,08

R-2

9,66

KAPASİTELER

Motor yağı

3.30 litre

Yakıt deposu

12.0 litre

Şanzıman yağı

3,75 litre

Hidrolik yağ

5 litre

Direksiyon dişli kutusu

50 cc

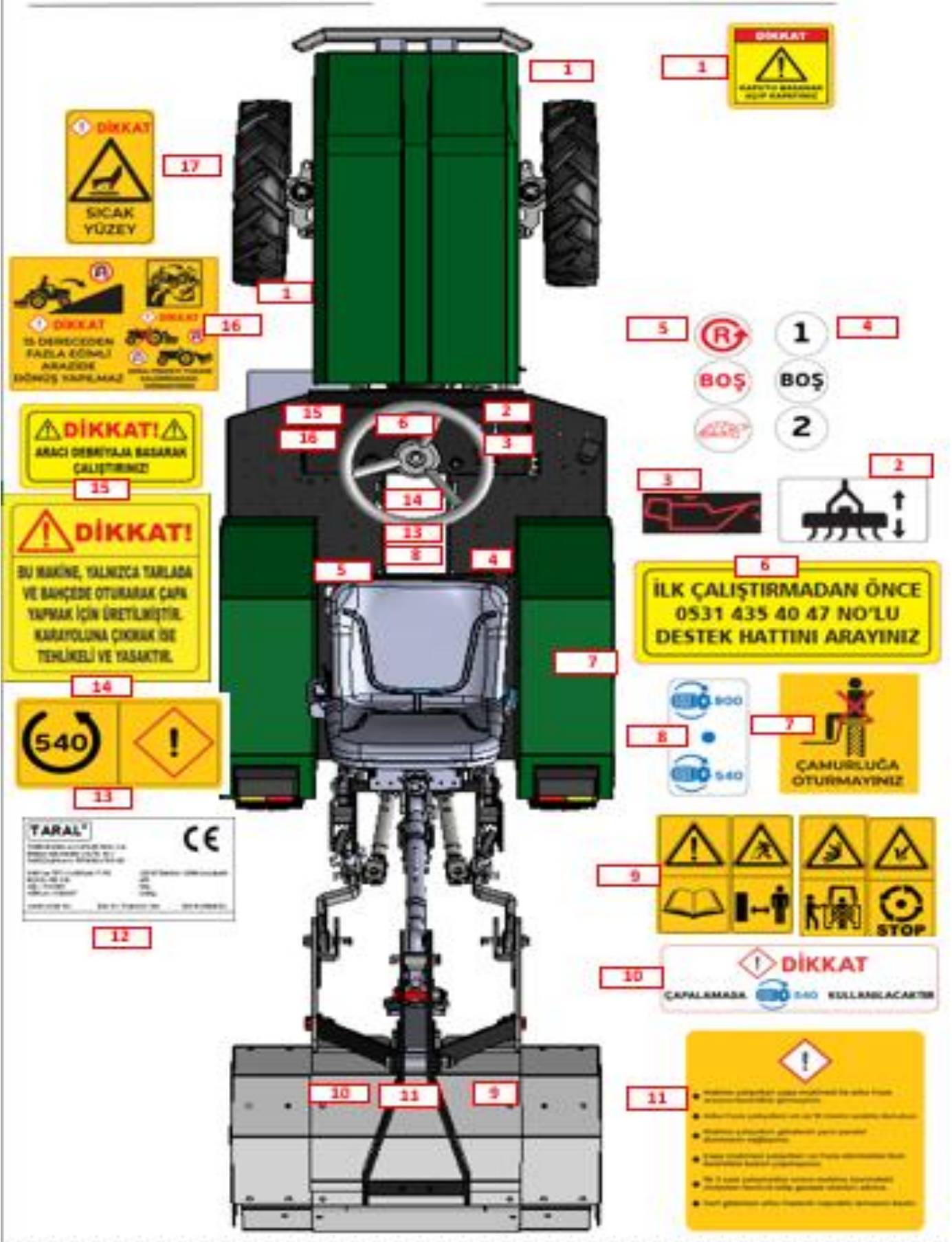


DİKKAT

KULLANMA KİTABINDA BELİRTİLMİYEN DURUMLAR İÇİN YETKİLİ BAYİLERE BAŞVURUNUZ.

BU KİTAPTA BELİRTİLEN DURUMLARA AYKIRI KULLANIMLAR TAMAMEN KULLANICININ SORUMLULUĞUNDADIR.

BİLGİLENDİRME ve UYARI ETİKETİ



GARANTİ BELGESİ

Üretici Firma	PMG TARAL
Marka / Model	71S
Makine Tipi	Motorlu Toprak Frezesi
Motor No	
Şase / Seri No	
Satış Tarihi	
Yetkili Satıcı	
Müşteri Bilgisi	

1. GARANTİ KAPSAMI

- Bu garanti belgesi, 6502 Sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve ilgili yönetmeliklere uygun olarak düzenlenmiştir.
- Makine satış tarihinden itibaren 2 (iki) yıl veya 2000 çalışma saatine kadar garanti kapsamındadır.
- Garanti kapsamında üretim, montaj ve malzeme hataları ücretsiz olarak giderilir.
- Motor, şanzıman, diferansiyel, transmisyon, hidrolik sistem, direksiyon sistemi ve şase garanti kapsamındadır.
- Garanti kapsamında yapılan değişimlerde parça ve işçilik ücreti alınmaz.
- Garanti süresi içinde değiştirilen parçaların mülkiyeti üretici firmaya aittir.

2. GARANTİ KAPSAMI DIŞINDA KALAN DURUMLAR

- Kullanım kılavuzuna aykırı kullanım.
- Aşırı yükleme, hatalı ekipman kullanımı ve operatör hataları.
- Periyodik bakım eksikliği.
- Yanlış yakıt, yağ veya antifriz kullanımı.
- Kaza, darbe, yangın, sel ve doğal afetler.
- Yetkisiz servis veya kişiler tarafından yapılan müdahaleler.
- Orijinal olmayan yedek parça kullanımı.
- Lastik, kayış, filtre, balata, ampul ve sigorta gibi sarf malzemeleri.

3. KULLANICI YÜKÜMLÜLÜKLERİ

- Kullanıcı, kullanım ve bakım talimatlarına uymakla yükümlüdür.
- Periyodik bakım işlemleri zamanında yetkili servislerde yaptırılmalıdır.
- Makine seri numarası okunabilir durumda olmalıdır.
- Arıza durumunda yetkili servis dışında müdahale edilmemelidir.

4. SERVİS VE YEDEK PARÇA

Üretici firma, garanti süresi boyunca yeterli teknik servis ve yedek parça hizmeti sunmayı kabul eder. Garanti kapsamındaki onarım süreleri yasal süreleri aşamaz.

5. GARANTİ ŞARTLARININ GEÇERLİLİĞİ

- Bu belgenin geçerli olabilmesi için ürün seri numarası ve satış tarihi eksiksiz doldurulmalıdır.
- Kaşe ve imza bulunmayan belgeler geçersiz sayılır.
- Garanti yalnızca ilk kullanıcı için geçerlidir.

Üretici Firma	Yetkili Satıcı	Müşteri
Kaşe / İmza	Kaşe / İmza	Kaşe / İmza

NOT: Bu belge ürün ile birlikte teslim edilir. Tahrif edilmiş veya eksik doldurulmuş belgeler geçersizdir.

Oturaklı apa Makinası Bakım Kayıt Kitapçığı

Makina Sahibi: _____
Model: _____
Şasi No: _____
Motor No: _____
Satış Tarihi: _____

Periyodik Bakım Planı

- İlk 50 saat: Motor yağı değişimi, bağlantı kontrolleri
- Her 150 saat: Yağ ve filtre kontrolleri
- Her 250 saat: Kapsamlı bakım ve ayarlar
-

Bakım Kayıt Tablosu

Tarih	Saat	Yapılan Bakım	Deęiřen Parça	Servis/Teknisyen	İmza

Günlük Operatör Kontrol Listesi

- ☐ Motor yağ seviyesi
- ☐ Yakıt sistemi kaçak kontrolü
- ☐ Lastik basınçları
- ☐ Bijon sıkılığı
- ☐ Fren sistemi
- ☐ Direksiyon sistemi
- ☐ Aydınlatma ve ikazlar
- ☐ Hidrolik kaçak kontrolü

